

Barcos de leyenda

EN PORTADA



Récord de turistas / Alberto Corazón / Las mujeres de Penagos
/ O Barqueiro, la Perla de Mañón/ Del gorrino, hasta los andares



CONSEJO EDITORIAL

Secretaría General de Inmigración y Emigración
Dirección General de Migraciones
Gabinete de Comunicación del
Ministerio de Empleo y Seguridad Social

COORDINADOR EDITORIAL

José Julio Rodríguez Hernández

REDACCIÓN

Directora:

Rosa María Escalera Rodríguez

Jefes de Sección:

Pablo Torres Fernández (Actualidad y Cultura)

Francisco Zamora Segorbe (Reportajes y Deporte)

Carlos Piera Ansuátegui (Emigración y Cierre)

Fotografía y Edición Gráfica:

Juan Antonio Magán Revuelta

Colaboradores:

Pablo San Román (Francia), Ángela Iglesias

(Bélgica), Marina Fernández (Reino Unido),

Natasha Vázquez y Felipe Cid (Cuba), Gisela

Gallego y Silvina Di Cauda (Argentina), Natalia de

la Cuesta (Brasil), Ezequiel Paz, Pablo T. Guerrero,

Miguel Núñez, Juan Calleja

ADMINISTRACIÓN

Jefa de Negociado:

María F. Zafra Sánchez

Direcciones y teléfonos:

C/ José Abascal 39, 28003 Madrid

Tf. 91 363 16 17 (Administración)

Tf. 91 363 16 56 (Redacción)

Fax: 91 363 70 57

cartaesp@meys.es

suscripciones: cartaesp@meys.es

IMPRESIÓN Y DISTRIBUCIÓN

Preimpresión, impresión y encuadernación:

Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado

Avda. de Manoteras, 54 – 28050 Madrid

Distribuidora:

Mauricio Molina Serrano – Productos Gráficos

Depósito Legal: 813-1960

ISSN: 0576-8233

NIPO: 270-15-001-5

WEB: 270-15-039-4

www.cartaeespana.es



MIXTO
Papel procedente de
fuentes responsables
FSC® C077825

CARTA DE ESPAÑA autoriza la reproducción de sus contenidos siempre que se cite la procedencia. No se devolverán originales no solicitados ni se mantendrá correspondencia sobre los mismos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no suponen una identidad de criterios con los mantenidos en la revista.

LECTORES



4

Un emigrante ejemplar

EN ESPAÑA

Récord histórico de turistas

12-13 ▶



MEMORIA GRÁFICA

Las mujeres de Penago

◀ 20-21



EN EL MUNDO

Presencia española en el
Festival Mediterráneo

26-27



MIRADOR

El sueño anclado de José
Hernández.

El café comercial cierra
sus puertas

34-35



EN EL MUNDO

▼ 22-23



EN EL MUNDO



24-25

Espanoles en
Trondheim
(Noruega)

España en la Expo de Milán

LECTORES

5 ▶

Luis Gomersindo Bravo
Hernández, "Luisi"



ENTREVISTA

Manuel Garrido Valenzuela

14-15 ▶



BOXING FOR FREEDOM

To fight her destiny, she became Afghanistan's best boxer

Buenas noticias

La secretaria general de Inmigración y Emigración, Marina del Corral, presentó en el Congreso de los Diputados, los presupuestos de ambas áreas para 2016, que alcanzan los 185 millones de euros. Las acciones a favor de los emigrantes reciben una dotación de 69,46 millones de euros. Un año más, el nivel de asistencia a los ciudadanos españoles en el exterior y retornados queda garantizado. Como garantizada tienen la asistencia los participantes en los Centros de Día de Venezuela que el director general de Migraciones, Aurelio Miras Portugal, visitó en las últimas semanas. Traemos también a nuestras páginas al doctor Manuel Garrido, pediatra y cirujano infantil, que todos los años viaja a Bolivia en sus vacaciones para operar a niños bolivianos.

Otras buenas noticias son el record de visitantes que acoge nuestro país a mitad de ejercicio, más de 29 millones hasta julio, que dará una cifra a fin de año próxima a los 70 millones. También las declaraciones de la ministra de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez, quien comunicó en la reunión del G-20 en Turquía que España crea tres de cada cuatro nuevos empleos en la Unión Europea.

El mar es un referente obvio del verano. El mar de otras épocas lo ha recreado el Museo Naval con una magna exposición bajo el título "Barcos de Leyenda", un repaso a nuestra brillante historia naval. Junto al mar, donde se juntan el atlántico y el cantábrico, está O Barqueiro, una de las más bellas localidades de las rías altas.

En el ámbito cultural nos acercamos al Festival Mediterráneo celebrado en Francia y paradigma del mestizaje en torno al "mare nostrum". Recordamos a las estilizadas mujeres que dibujaba Rafael de Penagos, que hace 90 años obtuvo la Medalla de Oro en la Exposición Universal de Arte Decorativo de París. Damos noticia de la feliz recuperación de una película mítica: "El mundo sigue", un bocado de pura realidad de la España de los años sesenta y que dirigió Fernando Fernán Gómez. También dejamos un hueco a Alberto Corazón que representa nada más y nada menos que sesenta años de diseño gráfico español de primer orden.



PANORAMA

ACTUALIDAD

6-9 ▶

Más de 185 millones de presupuesto para inmigración y emigración. Aurelio Miras en Venezuela



EN PORTADA

Barcos de leyenda

16-19



CULTURA

CULTURA

30-31

Alberto Corazón

PUEBLOS

36-37

O Barqueiro, la Perla de Mañón



32-33

"El mundo sigue..." de Fernando Fernán Gómez



DEPORTES

Boxeando por la libertad

◀ 28-29

COCINA

Del gorrino, hasta los andares

38-39



Un emigrante ejemplar

Soy un feliz usuario de *Carta de España* desde hace muchos años. Siempre la espero con ansia su llegada, leyéndola en repetidas ocasiones, además de prestársela a algunas amistades. Por ella he conocido a los muchos emigrantes que en todas las partes del mundo destacan por sus labores.

Quiero informarles que, entre los emigrantes vivos que tenemos, existe uno que es digno de ser incluido en un artículo de su revista. Llegó en enero de 1950, con 18 años, a reunirse con su padre, que llevaba largo tiempo en nuestro país. Desempeñó varios tipos de labores y además efectuó una ardua tarea de superación por lo que pudo ir desempeñando gradualmente trabajos de mayor complejidad. Paralelamente se desarrolló como un pintor superándose notablemente (los 3 últimos residentes de Galicia que han venido a nuestro país poseen un retrato pintado por él). Pero esto no le fue suficiente y ha desarrollado en la comunidad una actividad docente gratuita por lo que ha ganado prestigio entre sus conciudadanos. Por todo ello ha recibido reconocimientos oficiales y es uno de los emigrantes más conocidos por los miembros de nuestras organizaciones gallegas existentes en nuestro país.

Ahora Manuel Valilla Peñón llega a los 84 años y ha comenzado a sufrir una incipiente ceguera, producto de una enfermedad hereditaria irreversible. Hay una síntesis de su biografía en un libro publicado bajo el título "Los gallegos de La Habana", de nuestra escritora Ángela Oranas Gamero, editada en español por Editorial don Martín de Cuba y por Editorial Moxel, de la Fundación Castelo Blanco, de Galicia, en el idioma gallego.

VALENTÍN LÓPEZ LÓPEZ
CALLE 464 N.º 717
19123 HABANA DEL ESTE
LA HABANA. CUBA

En esta sección publicamos algunas de las cartas que nos llegan a la redacción de *Carta de España*. Los lectores pueden dirigirse a nosotros a través del correo postal o electrónico:

**Carta de España, Secretaría General de Inmigración y Emigración
Ministerio de Empleo y Seguridad Social**

C/ José Abascal, 39. C.P.: 28003 Madrid. E-mail: cartaespsus@meyss.es

Carta de España no se hace responsable de las opiniones vertidas por los lectores en esta sección y se reserva el derecho de modificación de las cartas seleccionadas para su publicación. Los datos de carácter personal facilitados por los lectores serán tratados de acuerdo a lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999.

Familiares en Las Canarias

Ariel Arnedo Caballero, deseo encontrar a mis familiares. Viven en las islas Canarias, en Las Palmas. Se apellidan Caballero. Mi abuelo Manuel Caballero vino a Cuba, me hablaba mucho de mi familia en España. Mi madre se llama Antonia Caballero y tiene 85 años. Vinieron a Cuba también los tíos de mi madre, Juan Caballero, con 11 años y José Caballero que tenía 16 años. Mi madre desea encontrar también a su familia antes de morir.

ARIEL ARNEDE CABALLERO

CALLE: 5 # 26 BATEY

77300 LAS TUNAS CUBA

A Lobagueira

Recibí la revista número 712 del mes de febrero. Me gustó, está muy interesante. Me gustaría, si fuese posible, seguir recibiendo. A mí me llegan todas las que ustedes me mandan.

Quisiera pedirles que publicaran algo sobre el pueblo de Galicia, de la provincia de Lugo, de A Lobagueira. Allí nació mi abuela, mi mamá y mi difunto tío. Mi mamá me hablaba de las cosas de allí, que todo era aldea. Ahora no sé si es igual, porque no sé nada de ese lugar, porque no tengo fotos de ese lugar.

MARIBEL MUÑOZ RODRÍGUEZ

CALLE N.º 10. EDIFICIO APARTAMENTO 20. 5.º PISO

E/E CENTRAL Y VIGARIO. REPTO NALON

GUANABACOA 11100. CIUDAD DE LA HABANA. CUBA

Un hórreo típico de Galicia. En Lobagueira se conservan todavía unos pocos.



Luis Gumersindo Bravo Hernández, “Luisi”

“Aún canto donde me llamen”

El veterano cantante cubano de estilo español, de 89 años, **aún actúa ocasionalmente**. Formó parte del coro “Salayos”, de la Agrupación Artística Gallega



El cantante en una de sus últimas actuaciones en La Habana.

Me encontré, después de largos años sin verle, con Luis Gumersindo Bravo Hernández y concerté una entrevista en la misma asociación hispana que le recibiera como integrante del famoso Coro Típico “Salayos” de la Agrupación Artística Gallega.

Luisi, como todos conocemos a este amante del canto y arte españoles, nació un 24 de septiembre de 1926 en la Sierra de Mamoaya en la hoy provincia de Cienfuegos. Es descendiente directo de español por parte de padre, Domingo Bravo y de india cubana por parte de madre, María Elena Hernández. Llegó a La Habana en 1943.

“Mi madre, aunque sin instrucción, poseía una cultura innata que hasta podía agrupar palabras que convertía en hermosos poemas”. Este amante del folklore hispano que seguirá divulgándolo hasta que deje de existir, tiene 89 años: “Aún canto donde me llamen. En el centro nocturno “Café Cantante”, también

en “El Delirio Habanero” y otros aún solicitan mis servicios como defensor de la música española, aunque también incursiono en la tradicional cubana e internacional”.

En una carpeta en extremo cuidada y protegida con nylon, para no mojarlas, extrae fotos y documentos históricos abarcadores de su peregrinar por el camino de la interpretación vocal: “Soy tenor que se adapta muy bien a la música lírica y popular que permite interpretar cualquier género. Pero el que más me llega e ilumina hasta hoy día es el español”. Me muestra un primer documento: el número 169, de 1 de enero de 1974, de *Carta de España* que cuida con celo y amor; pues en

“Soy tenor que se adapta muy bien a la música lírica y popular que permite **interpretar cualquier género**. Pero el que más me llega e ilumina hasta hoy día es el español”

una de las páginas centrales divulgan al Coro Típico “Salayos” presidido entonces por Ramón Raido.

Después muestra fotos representativas de las actuaciones realizadas en los más de 70 años de vida artística: “Jubilado pero no retirado” —expresa sonriente—. “Tuve la dicha de trabajar con la primera vedet cubana hija de españoles, Rosita Fornés, con la gallega aún entre nosotros, Maruja Calvo, con los interpretes de la talla de Armando Pico, José Luis Linares y Cristóbal Pérez residentes en Estados Unidos”.

“Recuerdo cuando en la década de 1990 se realizara en Cuba el “Festival Iberoamericano” para el cual España, envió técnicos y vestimentas al Conjunto Lírico, para que con dignidad representáramos zarzuelas como: “La Africana”; “El barberillo de Lavapiés” y muchas otras. Sin esta ayuda hubiera sido imposible quedar bien en este Festival. Figúrate que estábamos en pleno periodo especial —explica Luisi— y no teníamos nada de nada y cuando digo nada de nada es nada de nada. Por esto y por dejar en mi vida personal y artística una imborrable huella de España. ☒

FELIPE CID (CUBA)

Más de **185 millones** de presupuesto para inmigración y emigración

Marina del Corral presentó en la Comisión de Empleo y Seguridad Social del Congreso el presupuesto para el próximo año, que supone un **incremento del 32,4%** en relación con el año anterior



La Secretaria General, Marina del Corral, en el acto de presentación del Presupuesto.

La secretaria general de Inmigración y Emigración, Marina del Corral, presentó en la Comisión de Empleo y Seguridad Social, del Congreso de los Diputados, el presupuesto para 2016 en las áreas de Inmigración y Emigración, que asciende a 185,2 millones de euros (un incremento del 32,4% en relación a 2015). Destacó que este aumento en la dotación para el próximo año garantiza la cobertura de las necesidades esenciales de nuestros ciudadanos en el exterior y retornados. También mejora nuestra capacidad de atención a las personas extranjeras en los centros de migraciones; y refuerza la atención humanitaria de los más vulnerables y el Sistema de acogida para los solicitantes y beneficiarios de protección internacional.

EMIGRACIÓN

Las acciones a favor de los emigrantes contarán con una dotación de 69,46 millones de euros en 2016 e incluyen como partidas de mayor relevancia las siguientes:

—**55,90 millones de euros** para las prestaciones por razón de necesidad para los españoles residentes en el exterior. Este concepto engloba las prestaciones económicas por ancianidad, por incapacidad y la asistencia sanitaria en sus países de residencia cuando carezcan de la cobertura de esta contingencia o esta sea insuficiente.

—**1,7 millones de euros** se destinan para pensiones de ancianidad para los emigrantes que retornen a España. Tiene el carácter de crédito ampliable, para garantizar la cobertura en caso de

un incremento imprevisto de personas mayores retornadas.

—**7,73 millones de euros** para atender las prestaciones a ciudadanos españoles desplazados al extranjero cuando eran niños como consecuencia de la guerra civil. Esta partida mantiene el nivel de atención a este colectivo, cuyo número viene descendiendo progresivamente en los últimos años: de 2.265 en 2010 a 1.494 a 30 de junio de 2015. La cuantía de esta prestación se fija en un máximo anual de 7.183,29 euros, un 0,25% más que en 2015.

—**600.000 euros** para atender de manera inmediata situaciones de extraordinaria necesidad.

—**470.000 euros** para las subvenciones en régimen de concurrencia competitiva destinadas a financiar ayudas a proyectos e iniciativas dirigidas a los españoles en el exterior y retornados, así como ayudas para centros e instituciones sin ánimo de lucro que desarrollan una labor sociocultural, sanitaria o

Las acciones a favor de los emigrantes reciben una dotación de **69,46 millones de euros. Un año más, el nivel de asistencia a los ciudadanos españoles en el exterior y retornados queda garantizado**

asistencial a favor de los españoles en el exterior.

—**200.000 euros** para la partida “acciones en el ámbito migratorio-ayudas a UNED”. Se recupera así un crédito suspendido en 2012 en cumplimiento de los objetivos de déficit asumidos por España en el marco de la Unión Europea.

INMIGRACIÓN

Las acciones a favor de los inmigrantes cuentan con una dotación de 112,70 millones de euros para 2016. Este programa experimenta un incremento del 69,8% respecto a 2015 (46,31 millones de euros más). En 2016 se prevé, además, una generación de 27 millones de euros procedentes de Fondos Europeos, lo que elevaría la cuantía total del presupuesto para el área de inmigración a un total de 139,70 millones de euros. Esta previsión de generación de ingresos procedentes de la Unión Europea supera la cifra de financiación recibida en 2015 y consolida la tendencia al incremento de las cifras anuales de generación de ingresos europeos de la presente legislatura respecto a la legislatura anterior (en el año 2011 la cifra fue de 17,80 millones de euros).

Las partidas de mayor relevancia en esta área son:

—**Atención humanitaria a inmigrantes:** 11,14 millones de euros, un 9,2% más que en 2015 (937.520 euros más). Con cargo a este crédito se concede una subvención directa a las ONGs que atienden a extranjeros llegados a las costas españolas y a Ceuta y Melilla,

A las acciones a favor de los inmigrantes se destinan **112,70 millones de euros**. Este programa experimenta un incremento del **69,8%** respecto a 2015

que se encuentren en situación de vulnerabilidad. La subvención nominativa a Cruz Roja Española para la atención humanitaria urgente a extranjeros a su llegada a las costas españolas se mantiene en 1,98 millones de euros.

—**Sistema de acogida de solicitantes y beneficiarios de protección internacional:** la Secretaria General de Inmigración y Emigración ha destacado especialmente el significativo incremento de la dotación destinada a redimensionar y reforzar este Sistema y a la puesta en marcha del Programa de reasentamiento y reubicación de refugiados aprobado recientemente en el marco de la Agenda Europea de Migraciones. Con un presupuesto de 53,08 millones de euros para 2016, es la partida que más crece, con un aumento del 449,9% con respecto a 2015 (43,42 millones de euros más). Marina del Corral ha remarcado que este aumento va a permitir cumplir con los compromisos internacionales mejorando la atención al número creciente de solicitantes de protección internacional que llegan a nuestro país, como consecuencia de la inestabilidad en Oriente Medio.

Se prevé que a finales de 2015 la cifra de solicitantes de asilo en España supere las 12.000 personas y que en 2016 continúe la tendencia de crecimiento de llegadas. A ello se suma, como explicó la Secretaria General en su intervención, que los acuerdos adoptados en el marco de la Agenda Europea de Migraciones van a suponer la llegada (a lo largo de 24 meses) de 1.300 solicitantes de protección interna-

cional reubicados desde Grecia e Italia, y de otros 1.449 solicitantes que serán reasentados en España directamente desde fuera de la Unión Europea (principalmente desde Oriente medio y el Norte de África).

—**Protección de menores no acompañados:** Se mantiene la dotación en 3,45 millones de euros para 2.016.

—**Recursos para el funcionamiento de los CETI y los CAR.** Marina del Corral destacó el incremento, en un 10,7%, de los recursos del capítulo 2 del presupuesto (16,31 millones €) que se destinan, fundamentalmente, a los gastos corrientes y de funcionamiento de los Centros de Estancia Temporal de Inmigrantes (CETI) y de los Centros de Acogida a Refugiados (CAR), mejorando su capacidad de atención y acogida. Como complemento a los servicios desarrollados por los CAR se prevé una cuantía de 900.000 euros para ayudas a las personas acogidas en los centros para gastos personales, transporte, formación y aprendizaje del idioma.

—**Para subvencionar las actuaciones de asociaciones y ONGs,** se destinan 13,8 millones de euros. Estas ayudas permiten financiar tanto los programas destinados a la integración de las personas inmigrantes, como los de retorno voluntario.

—**A la ordenación de flujos migratorios laborales,** se destinará un presupuesto de 705.600 euros para 2016.

La mayor parte de estos programas están cofinanciados por el Fondo de Asilo, Migración e Integración (FAMI), que da continuidad en el periodo 2014-2020 a las actuaciones desarrolladas por los antiguos Fondos SOLID y por el Fondo Social Europeo (FSE), que financia el nuevo programa operativo de inclusión social y de economía social (POISES). El porcentaje de cofinanciación comunitaria en el FAMI será de media del 75%, y en actuaciones específicas o prioridades estratégicas podrá alcanzar el 90%. En el FSE, la cofinanciación comunitaria va a oscilar entre el 50% y el 85%. ☒

REDACCIÓN C. DE E



Salón, en la Comisión de Empleo y Seguridad Social. Congreso de los Diputados.

Aurelio Miras en Venezuela

El **Director General de Migraciones** se desplazó a Venezuela los pasados 9 y 10 de septiembre con el objetivo de reunirse con la colectividad española



Aurelio Miras con participantes en y monitores de los Centros de Día.

El día 9, Aurelio Miras Portugal asistió al acto de entrega de la Medalla de Honor de la Emigración concedida por la Ministra de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez García, al Centro Asturiano de Caracas, en su categoría de Oro, en atención a su larga trayectoria de servicio y trabajo a favor de los emigrantes españoles.

Este centro gestiona la fundación del Centro Asturiano de Caracas que tiene como objeto hacer contribuciones en materias benéficas, medico-

asistenciales y de bienestar social, así como ayudar principalmente a los socios del Centro Asturiano de Caracas, a los asturianos en particular y a los españoles en general residentes en Venezuela, en cuanto a tratamientos médicos, adquisición de medicinas y manutención.

El acto se llevó a cabo ante la réplica de la Cueva de Covadonga, altar de honor de la "Santina". La celebración dio inicio con la interpretación de los himnos nacionales de la República Bolivariana de Venezuela, del Reino de España y del Principado de Asturias.

El Centro Asturiano de Caracas recibe este galardón en el marco del sexagésimo primer aniversario de su fundación, un día después de conmemorarse el día de Nuestra Señora de Covadonga (Patrona de Asturias), y coincidiendo con el décimo aniversario de la puesta en marcha de su Centro de Día.

Durante la ceremonia, el embajador de España, Antonio Pérez-Hernández y Torra, entregó el pergamino acreditativo al presidente del CAC, Bany Ordóñez Meana, junto con el director general de Migraciones, Aurelio Miras Portugal; mientras que la Medalla de Honor de

la Emigración, en su categoría Oro, fue conferida por el cónsul general de España en Caracas, Paulino González Fernández-Corugedo, quien nació en la capital asturiana: Oviedo.

Durante sus palabras, el consejero de Empleo y Seguridad Social agradeció “el esfuerzo por estar, aquí y ahora”, del director general de Migraciones, Aurelio Miras Portugal, “cumpliendo con un compromiso adquirido meses atrás y que ahora culminamos”.

ENCUENTRO DE CENTROS DE DÍA

El día 10 se celebró una reunión de trabajo con el embajador de España y los miembros de la misión diplomática. Seguidamente el director general asistió en la Hermandad Gallega de Caracas al Primer Encuentro de Centros de Día de Venezuela que contó con la presencia, entre otros, del cónsul general de España en Venezuela, Paulino González Fernández-Corugedo; el consejero de Empleo y Seguridad Social, Juan Santana; y el presidente de la Hermandad Gallega de Caracas, Roberto González Pérez.

Los centros de día participantes pertenecen al Centro Asturiano de Caracas (fundado en el año 2005 con 37 mayores); a la Hermandad Gallega de Caracas (2006, con 50 mayores); la Hermandad Gallega de Valencia, (2006, con 17 mayores); la Unión Canaria de Venezuela, en el estado Vargas, (2015, con 71 mayores). Este último año también se fundó el centro de día del Hogar Canario Larense (Barquisimeto),

cuyos 50 usuarios no pudieron asistir por problemas de transporte. En este encuentro los centros de día asistentes pusieron en común su experiencia y forma de trabajo con el objetivo último de estudiar la posibilidad de trazar planes de futuro conjuntos en su labor

de Mayores y Dependientes. Para ello contamos con el esfuerzo personal que nuestro director, aquí presente y perfecto conocedor de nuestras necesidades, viene realizando por incrementar año tras año las cuantías económicas destinadas a los mismos. Por supuesto,

tampoco podrían mantenerse sin el gran apoyo que reciben de los gobiernos autonómicos (especialmente el canario para los dos nuevos Centros) y con el esfuerzo de los socios de las instituciones donde están establecidos”.

Y fue el mismo Aurelio Miras Portugal, cuando se dirigió a los participantes, el que resaltó la labor pionera del Ministerio de Empleo y Seguridad Social al cual pertenece. “Hemos sido pioneros en los centros de día que hemos fundado a lo largo y ancho de Venezuela, de este hermoso país que hemos alimentado con nuestros logros y que el país nos lo ha devuelto de manera

maravillosa. Todos los que están aquí, más mujeres que hombres, han tenido una vida de trabajo, de esfuerzo, pero también de alegría contagiosa”.

Por su parte el consejero Juan Santana, promotor del evento, acotó: “Para el Gobierno español continúa y continuará siendo una prioridad dotar a los españoles residentes en cualquier parte del país, en la medida de las disponibilidades financieras, de los servicios sociales necesarios para garantizar una tercera edad digna y saludable”. ☒



El director general con directivos y responsables de los Centros de Día.

asistencial.

Asistieron además, como invitados al encuentro, los miembros de la Federación de Centros Españoles en Venezuela (FECEVE), que es presidida por Félix Barbero, y los miembros del Consejo de Residentes Españoles en Venezuela presidido por Jesús Javier Pérez Rodríguez.

Como bien explicó Juan Santana, consejero de Empleo y Seguridad Social, la creación y mantenimiento de estos centros de día “cuentan con el apoyo principal de la Dirección General de Migraciones, a través de las subvenciones que anualmente reciben por el Programa

REDACCIÓN CdE

DIRECCIONES DE INTERÉS

CONSEJERÍAS DE EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

ALEMANIA

Acreditación en Polonia
Lichtenstreinallee, 1,
10787-BERLÍN
Tel: 00 49 302 54 00 74 50
alemania@meyss.es

ANDORRA

Sección de Empleo y S. Social
C/ Prat de la Creu, 34
ANDORRA LA VELLA
Tel: 00 376 80 03 11
andorra@meyss.es

ARGENTINA

Viamonte, 166
1053-BUENOS AIRES
Tel: 00 54 11 43 13 98 91
argentina@meyss.es

BÉLGICA

Acreditación en Luxemburgo
Avenue de Tervuren, 168
1150 BRUSELAS
Tel: 00 32 2 242 20 85
belgica@meyss.es

BRASIL

SES Avda. Das Nações Lote
44, Qd. 811
70429-900-BRASILIA D.F.
Tel: 00 55 61 3242 45 15
brasil@meyss.es

CANADÁ

74 Stanley Avenue
K1M 1P4-OTTAWA
ONTARIO
Tel: 00 1 613 742 70 77
canada@meyss.es

COLOMBIA

Sección de Empleo y S. Social
Calle 94 A no 11 A-70
BOGOTÁ D.C.
Tel: 00 571 236 85 43
colombia@meyss.es

COSTA RICA

Sección de Empleo y S. Social
Acreditación en Honduras,
Panamá, Nicaragua,
El Salvador y Guatemala
Barrio Rohrmoser
Carretera de Pavas,
Costado Norte Antojitos
2058-1000-SAN JOSÉ
Tel: 00 506 22 32 70 11
costarica@meyss.es

CHILE

Calle Las Torcazas, 103
Oficina 101
Las Condes
SANTIAGO DE CHILE
Tel: 00 56 22 263 25 90
chile@meyss.es

CUBA

Edificio Lonja del Comercio
Oficina 4 E y F
C/ Lamparilla, 2
La Habana Vieja
CIUDAD DE LA HABANA
Tel: 00 537 866 90 14
cuba@meyss.es

DINAMARCA

Acreditación en Suecia,
Finlandia, Noruega, Estonia,
Letonia y Lituania
Kobmagergade 43, 1º
1150-COPENHAGUE K
Tel: 00 45 33 93 12 90
dinamarca@meyss.es

ECUADOR

C/La Pinta, 455/Av. Amazonas
Apdo. Correos 17-01-9322
QUITO
Tel: 00 593 2 22 33 774
ecuador@meyss.es

ESTADOS UNIDOS

2375, Pensylvania Av., N.W.
20037-WASHINGTON D.C.
Tel: 00 1 202 728 23 31
estadosunidos@meyss.es

FRANCIA

6, Rue Greuze
75116-PARÍS
Tel: 00 33 1 53 70 05 20
francia@meyss.es

ITALIA

Acreditación Grecia y Rumanía
Via di Monte Brianzo 56
00186-ROMA
Tel: 00 39 06 68 80 48 93
italia@meyss.es

LUXEMBURGO

Sección de Empleo
y S. Social
Bd. Emmanuel Servais, 4
2012-LUXEMBURGO
Tel: 00 352 46 41 02
luxemburgo@meyss.es

MARRUECOS

Acreditación en Túnez
Rue Ain Khalouiya
Av. Mohamed VI
m. 5.300-Souissi
10170
RABAT
Tel: 00 212 537 63 39 60
marruecos@meyss.es

MÉXICO

Acreditación en Cuba
Galileo, 84
Colonia Polanco
11550
MEXICO, D.F.
Tel: 00 52 55 52 80 41 04
mexico@meyss.es

PAÍSES BAJOS

Sección de Empleo
y S. Social
Bleijenburg, 1
2511-VC - DEN HAAG
Tel: 00 31 70 350 38 11
paisessbajos@meyss.es

PERÚ

Acreditación en Bolivia y
Comunidad Andina
de Naciones
Choquehuanca 1330
San Isidro,
LIMA 27
Tel: 00 511 212 11 11
peru@meyss.es

POLONIA

Sección de Empleo
y S. Social
Avda. Mysliwiecka, 4
00459
VARSOVIA
Tel: 00 48 22 583 40 41
polonia@meyss.es

PORTUGAL

Rua do Salitre, 1 - 1269-052
LISBOA
Tel: 00 35 121 346 98 77
portugal@meyss.es

REINO UNIDO

Acreditación en Irlanda
20, Peel Street - W8-7PD-
LONDRES
Tel: 00 44 20 72 21 00 98
reinounido@meyss.es

REPÚBLICA DOMINICANA

Sección de Empleo y S. Social
Av. Independencia, 1205
1205-SANTO DOMINGO
Tel: 00 18 09 533 52 57
republicadominicana@meyss.es

RUMANÍA

Sección de Empleo y S. Social
Aleea Alexandru 43, Sector 1
011822 BUCAREST
Tel: 00 40 21 318 11 06
rumania@meyss.es

SENEGAL

45, Bd. de la République
Imm. Sorano, 3Eme.
Etage-DAKAR
Tel: 00 221 33 889 33 70
senegal@meyss.sn

SUIZA

Acreditación en Austria y
Liechtenstein
Kirchenfeldstrasse, 42
3000-BERNA 6
Tel: 00 41 31 357 22 50
suiza@meyss.es

URUGUAY

Acreditación en Paraguay
Avda. Dr. Francisco Soca, 1462
11600 MONTEVIDEO
Tel: 00 5982 707 84 20
uruguay@meyss.es

VENEZUELA

Acreditación en Colombia
y República Dominicana
Avda. Principal Eugenio
Mendoza, con 1.ª Transversal.
Edificio Banco Lara 1.º Piso
Urb. La Castellana - CARACAS
Tel: 00 58 212 319 42 30
venezuela@meyss.es



España crea empleo

La ministra de Empleo y Seguridad Social, Fátima Báñez, asistió a la reunión de ministros de Empleo del G20 en Ankara (Turquía)

Fátima Báñez participó a sus homólogos del G20 que España lidera el crecimiento y la creación de empleo en la Zona Euro. España se está recuperando y el crecimiento se está traduciendo “desde el primer momento” en creación de empleo de calidad.

Los ministros de empleo del G20 están compartiendo políticas para favorecer un crecimiento más inclusivo. La ministra española declaró que “Hemos pasado de ser el país que aportaba la mitad del desempleo a Europa, a ser el país en el que uno de cada tres nuevos empleos en la zona euro es español”, resaltó Fátima Báñez.

En declaraciones a los medios Báñez ha explicado que los ministros de Empleo del G20 están compartiendo polí-

ticas para favorecer un crecimiento más inclusivo “y el ejemplo de España es buena muestra de ello”.

RECUPERACIÓN ECONÓMICA

La titular de Empleo ha puesto de relieve ante sus homólogos del G20 que España se está recuperando y que el crecimiento se está traduciendo intensamente en creación de empleo, que es el crecimiento más social, y el que esperan todos los ciudadanos. “En nuestro país se está produciendo ese crecimiento intensivo en empleo y además se está produciendo un incremento de empleo de calidad, desde el primer momento de la recuperación. Por tanto España es una buena muestra del objetivo compartido de todos los países G-20”, ha añadido.

No obstante, Báñez ha insistido en que es necesario perseverar, porque hay más 4 millones de españoles, que esperan una oportunidad de empleo. “Estamos trabajando juntos con los interlocutores sociales, con las comunidades autónomas, con los trabajadores y con las empresas, para lograr nuestro objetivo principal, el desafío de los próximos años, que es alcanzar los 20 millones de ocupados, y que la recuperación llegue a todos y sea una realidad en España”, ha afirmado.

La ministra ha concluido valorando la necesidad de sumar voluntades para multiplicar esos resultados positivos, en forma de empleo y de crecimiento social. ☒

REDACCIÓN CDE



Fátima Báñez resaltó “que uno de cada tres nuevos empleos en la zona euro es español”.

Récord histórico de turistas

En el primer semestre del año España recibió a un total de **29,2 millones de turistas**, un 4,2 por ciento más que en el mismo periodo del año 2014. Es el mejor primer semestre de la serie histórica



Las tranquilas playas del Levante, como la de Gandía, suelen tener un turismo de tipo familiar.

Playa, sol, buen tiempo... España es el destino turístico de millones de extranjeros, provenientes de todas las partes del mundo, desde América a Asia, pasando por Europa. Y frente al turismo de sol y playa, también se abre hueco el turismo cultural, o incluso político (ver los escenarios de la guerra civil española). El turismo es la gran locomotora del crecimiento de la Economía española. El sector representa actualmente cerca del 11% del Producto Interior Bruto (PIB), dando empleo a uno de cada nueve españoles.

En el primer semestre del año España recibió a un total de 29,2 millones de turistas, un 4,2 por ciento más que en el mismo periodo del año 2014. Es el me-

jor primer semestre de la serie histórica. Según los datos de Frontur, el registro significa 1,2 millones de turistas internacionales adicionales, en comparación con el primer semestre del año 2014. La mayor contribución al crecimiento del turismo procedió de Francia y los mercados asiáticos, que conjuntamente aportaron 589.000 turistas adicionales.

Todas las comunidades autónomas acumulan aumentos interanuales en el semestre, excepción de Extremadura y Euskadi

PRINCIPALES MERCADOS

En términos relativos despuntaron los países asiáticos (+31,8%), seguidos de Estados Unidos (+15,7%). Los principales mercados emisores están en Europa: Reino Unido (6,7 millones de turistas), Alemania (4,7 millones de turistas) y Francia (4,5 millones de turistas). Todas las comunidades autónomas acumulan aumentos interanuales en el semestre, excepción de Extremadura y Euskadi; destacando las tasas de crecimiento de Aragón, Castilla-La Mancha y Asturias.

Las tres regiones que más turistas recibieron, entre enero y junio, fueron Cataluña (7,4 millones), Canarias (5,6 millones) y Baleares (4,4 millones). Sólo en el mes de junio llegaron a España cerca de 6,7 millones de turistas internacionales.

Cataluña fue la comunidad que más ingresó (6.384 millones de euros), seguida de Canarias (6.204 millones de euros) y Andalucía (4.419 millones de euros). El mayor incremento lo registró Madrid, con una subida del 11,4%.

EL TURISMO DE SOL Y PLAYAS

El turismo de sol y playas tiene como principal destino la costa mediterránea, desde Gerona a Cádiz. Las ofertas son muchas para disfrutar del buen tiempo, de la comodidad y de la gastronomía. También está la costa atlántica, hasta la frontera con Portugal. Es el destino de millones de turistas internacionales, que han hecho de Andalucía su mejor destino. Pero también está el interior de Andalucía, no sólo en el periodo estival. La semana Santa sevillana atrae a millones de visitantes (algo similar ocurre con las Fallas valencianas, todo un fenómeno social para los turistas). La otra parte de las costas atlántica y cantábrica, también tienen sus turistas. Son complementarios para esos turistas los

El mayor número de turistas proceden del Reino Unido, con un gasto de **5.727 millones de euros**. El segundo lugar está ocupado por Alemania. Los turistas hicieron un gasto de 4.416 millones. Los procedentes de Francia se dejaron 2.692 millones de euros

paisajes, los monumentos, los pueblos, las ciudades históricas.

El Camino de Santiago, que se inicia en Roncesvalles, es un referente del turismo cultural, que busca la espiritualidad. Cruza distintas comunidades autónomas y finaliza en Santiago... o en la Finis Terrae, en la costa. Ese turismo cultural hace llegar a los peregrinos a ciudades como Burgos, donde contemplar su enorme catedral gótica o el Monasterio de las Huelgas Reales. Hay también otro turismo ligado a la naturaleza, de rutas y senderismo, de Parques Naturales, presente a lo largo de todo el año.

EL PIB DEL TURISMO

Los turistas internacionales se dejaron en España 6.478 millones de euros (datos del mes de junio), lo que supuso un alza del 4,3% más sobre el mismo mes del año anterior. La cantidad fue producto tanto del aumento del número de turistas (1,4%) como al incremento del gasto medio diario (3,5%) y del gasto medio por turista (2,8%), según los datos del Ministerio de Industria.

El mayor número de turistas proceden del Reino Unido, con un gasto de 5.727 millones de euros (una variación del 9,8% de aumento). El segundo lugar está ocupado por Alemania. Los turistas de éste país hicieron un gasto de 4.416 millones (un 0,5% más). Los turistas procedentes de Francia se dejaron 2.692 millones de euros (una variación al alza del 12,8%). Los estadounidenses están cada vez más interesados en España como destino turístico. Su presencia se incrementó en un 26,3%, con un gasto de 1.600 millones de euros. ☒

TEXTO Y FOTOS: PABLO TORRES



Las playas de Benalmádena-costa reciben a miles y miles de turistas.

Manuel Garrido Valenzuela:

“No hay derecho a que la gente se muera porque no tiene dinero”

Este médico ourensano opera a una media de **60 niños bolivianos** cada año desde hace veintisiete años



El doctor Garrido Valenzuela en un momento de la entrevista.

Manuel Garrido Valenzuela. Pediatra y cirujano infantil –fue hasta su jubilación jefe de Cirugía Pediátrica del Complejo Hospitalario de Ourense– dedicó las vacaciones de los últimos 27 años a curar niños bolivianos. El doctor Garrido preside una asociación llamada Primero de Mayo, como el hospital que se empe-

ñó en rescatar. El cirujano pediátrico forma un tándem con la responsable de organización, María García, y el tesorero, Julio Rivera. Anualmente celebran una cena solidaria en la que los ourensanos se vuelcan. Las aportaciones económicas de los ourensanos, y también las de la Xunta, “que hasta ahora no ha fallado nunca”, han sido cruciales.

Su dedicación altruista ha posibilitado la creación de un pabellón pe-

diátrico, una maternidad, un servicio de urgencias, un laboratorio y un departamento de neonatología en el Hospital Primero de Mayo de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia). Como presidente y fundador de la Asociación Primero de Mayo también financió cirugías complejas de niños bolivianos en España.

Usted ahora está jubilado. ¿Sigue yendo a trabajar en el hospital de Bolivia?

Sí. Ahora que estoy jubilado de la Seguridad Social incluso puedo ir dos veces al año.

No ha fallado ni una sola vez en 27 años.

Para conseguir algo hay que ser perseverante, no vale la aventura turística

solidaria. La solidaridad debe ser sostenida. Y se trata de solucionar problemas. No basta con decir qué pena me dan los niños, sino que lo que hay que hacer es solucionar sus problemas.

¿Ha cambiado mucho la situación desde que empezó en Bolivia?

Muchísimo. Cuando llegué el hospital tenía 18 camas, era prácticamente un

habitáculo muy pequeño en un poblado sin asfaltar. Ahora tiene siete quirófanos y es el mejor hospital de la zona, con las mejores dotaciones y un personal buenísimo. En Bolivia, como en muchos países de América, hay que pagar por la asistencia sanitaria, pero este es un hospital con una opción fundamental para los pobres. El que pueda pagar, paga, y el que no, no lo hace, porque aquí no se le cierran las puertas a nadie. De las 18 camas iniciales hemos pasado a contar con más de 140 y con excelentes profesionales sanitarios y medios. Los médicos residentes bolivianos realizan allí sus prácticas y como la pobreza es muy solidaria, todo el mundo se pelea por trabajar.



El doctor Garrido con Aurelio Miras en Santa Cruz de la Sierra.

Usted también ha traído a España a niños con casos difíciles para que los operasen aquí.

Sí, me los traía a España, venían a mi casa y los censaba en Allariz. Tenían su cartilla del seguro y no había problemas, aunque eso ahora no se puede hacer. Uno se operó en el San Juan de Dios de Barcelona y otro en el Hospital Gregorio Marañón, donde el mejor especialista del mundo, el mexicano doctor Peña operó a una pequeña boliviana, Rosalía, con una cloaca (malformación congénita en la que todos los aparatos desembocan en un solo punto), además sobró dinero que la asociación destinó a la compra de una vivienda para la numerosa familia de la niña, que quedó totalmente recuperada.

Usted, además de trabajar en vacaciones, también se pagaba los viajes de su bolsillo.

Sí, cuando he podido he pagado yo los viajes, aunque ahora que estoy jubila-

do ya me resulta más difícil. A lo que no hay derecho es a que la gente se muera porque no tiene dinero, solo por haber nacido en África o en Bolivia. La salud es un derecho universal. Me preocupa mucho, porque lo que hemos construido durante años se está viniendo abajo. En España seguimos teniendo una sanidad puntera, pero por el voluntarismo de los facultativos, no porque el Estado ponga toda la carne en el asador en ello. El problema que tenemos los médicos es que nos gusta lo que hacemos.

¿Cuáles son las operaciones más frecuentes?

Hacemos mucha cirugía plástica. La mayoría de las intervenciones son de malformaciones congénitas como labio leporino, fisura palatina o colostomía. Allí lo que es un simple quiste que se quita en media hora, en los hospitales para gente que puede cuesta 300 dólares, algo que es inalcanzable para la mayoría. Nuestro

hospital no es de la beneficencia, porque sería carísimo y no podríamos mantenerlo, lo que hacemos es que los que no tienen nada no pagan, y los que tienen lo hacen en medida de sus posibilidades.

¿Seguirá yendo a operar a Bolivia?

Hasta que Dios me dé fuerzas, porque pienso que estamos en este mundo para hacer cosas, para ayudar a los demás. No entiendo mi vida de otra manera. Puede pasar que pierda alguna facultad, pero seguiré porque la labor de acompañamiento y de enseñar también es fundamental.

Garrido Valenzuela cuenta los días que le quedan para tomarse sus vacaciones solidarias de este año. Será en noviembre, como siempre, en la primavera boliviana, cuando revienta la naturaleza y la vida es todo un espectáculo. ☒

REDACCIÓN C. DE E.

FOTOS: GALICIA EN EL MUNDO Y LA REGIÓN

Barcos de leyenda



El agua cubre el 71 por ciento de la superficie del planeta Tierra. El agua, los grandes mares han separado continentes. Las gestas de los hombres más decididos unieron continentes, hicieron posible llegar hasta tierras desconocidas. La exposición **“Hombres de la mar, barcos de leyenda”** nos embarca en barcos míticos



Combate del navío Glorioso contra un buque inglés.

Hombres de la mar, barcos de leyenda, es un emotivo paseo por las cubiertas de barcos célebres, desde las que los aventureros vieron los mares, tranquilos o encrespados, en sus legendarios viajes. La selección de las once naves ha sido realizada por Arturo Pérez-Reverte, navegante vocacional, defensor de la tradición marinera española, una tradición jalonda por hechos y personalidades, algunos claramente olvidados, como Blas de Lezo. La exposición ofrece maquetas, grabados, cuadros, objetos de navegación, textos...

El Museo Naval de Madrid traslada al visitante a las cubiertas de naves reales, como la *Victoria*, de Juan Sebastián Elcano; la *Bounty* del capitán Bligh; o el *Titanic*, hundido en su primer viaje trasatlántico. Pero también invita a embarcarse en barcos que sólo existen en las páginas de los libros: el *Pequod* del obsesivo capitán Ahab, en busca de Moby Dick, la gran ballena blanca; la *Hispaniola*, que permitió a Jim Hawkins ir hasta su Isla del Tesoro; o la mítica nave *Argo*, con la que Jasón y los Argonautas buscaron el vello de oro.

PRIMERAS GRANDES HAZAÑAS

Conocer y dominar la Ruta de las Especias provocó la expedición de Magallanes y Elcano, la primera circunnavegación a la Tierra de la historia (10 de agosto 1519-6 de septiembre 1522). La hazaña tuvo un alto coste en vidas: 219 marineros, incluido Magallanes. Es una de las más grandes aventuras emprendidas, con una tecnología basada en la fuerza de los vientos y en la ubicación espacial a partir de brújulas y sextantes. Después de más de dos años de navegación, la nave *Victoria* echó sus cabos para amarrar en Sanlúcar de Barrameda (Cádiz), con 18 hombres a bordo. Casi se podría afirmar que el viaje de Elcano supone el inicio de una nueva época de descubrimientos.

También está Cervantes, infante de marina, que participó en la Batalla de Lepanto (7 de octubre de 1571), donde se decidía la suerte de la civilización occidental en ese momento, frente a los turcos que amenazaban Europa. La armada española, formando parte de la Liga Santa contra el imperio Otomano, estaba al mando de Juan de Austria, hijo de Carlos V, hermanastro de Felipe II, rey de España.

LA ILUSTRACIÓN

El mundo se “empequeñecía”: se podía llegar hasta los confines desconocidos y ocultos del planeta. Los hombres rompían fronteras: el deseo de conocer hasta el último rincón del planeta, llevó a los mejores navegantes de la Ilustración a



Maqueta de un barco ballenero. Cazaban ballenas para aprovechar su grasa, utilizada en el alumbrado público.

increíbles viajes: describieron el mundo con su flora y su fauna, investigaron en todo tipo de ciencias, desde la balística a la biología. Las guerras napoleónicas prefigura el mundo tal y como lo conocemos actualmente, con su equilibrio de poderes, su confianza ciega en las leyes y en el conocimiento científico.

Churruca y otros muchos capitanes de aquel tiempo son un ejemplo de la España que pudo ser y nunca dejaron que fuera. Frente al cabo de Trafalgar se enfrentaron las escuadras hispano-francesas contra las de Inglaterra y sus aliados. Napoleón era el emperador de Europa. La batalla de Trafalgar, registrada el 21 de octubre de 1805, fue ganada por Horatio Nelson. Destacó el barco español *San Juan Nepomuceno*, al mando de Churruca: se enfrentó a seis buques ingleses y una bala de cañón arrancó una pierna al brigadier de la escuadra española. La herida provocó la muerte del insigne marino. Sus hechos fueron novelados por Benito Pérez Galdós en “Trafalgar”, primer título de sus Episodios Nacionales.

GRANDES HITOS

La travesía por la historia no puede olvidarse de hechos relevantes.

El *HMS Bounty*, barco de vela de la Armada británica, debe su fama al motín protagonizado por los marineros el 28 de abril de 1789. El barco, que antes había sido un carguero, tenía como misión transportar árboles del pan desde Tahití hasta el Caribe, para alimentar de forma barata a los esclavos. El despótico capitán Bligh maltrató a la tripulación, hasta que provocó un motín. Los marineros le dejaron en libertad, facilitándole un barco de remos. Bligh y sus fieles remararon hasta la extenuación a lo largo de 4.000 millas marinas, hasta que encontraron tierra.

La fragata *Numancia* fue el primer barco acorazado que dio la vuelta al mundo, en 1867. El buque se construyó en un astillero francés, registrándose su botadura el 19 de noviembre de 1863. Las pruebas de navegación se hicieron en el trayecto desde el astillero francés hasta el puerto de Cartagena (20 de diciembre de 1864). Desde allí navegaría hasta Cádiz, desde donde partiría hacia América, para luego recorrer el Pacífico. Completó su vuelta al mundo en 1867.

La historia del *Titanic* es la historia de una sucesión de errores de navegación. El barco de pasajeros se constru-

El mundo se empequeñecía: se podía llegar hasta los confines más alejados del planeta. Los hombres rompían fronteras: el deseo de conocer, llevó a los mejores navegantes de la Ilustración a increíbles viajes

yó en los astilleros de Belfast (Irlanda). Era el mayor trasatlántico del mundo en el año de su terminación, 1912. Se hundió en la noche del 14 al 15 de abril de 1912, en su viaje inaugural desde Southampton a Nueva York. Hizo su última escala en el puerto irlandés de Cobh (entonces Queenstown). Murieron 1.514 personas porque el capitán quiso establecer un récord de tiempo en cruzar el Atlántico.

Estatua de Miguel de Cervantes.



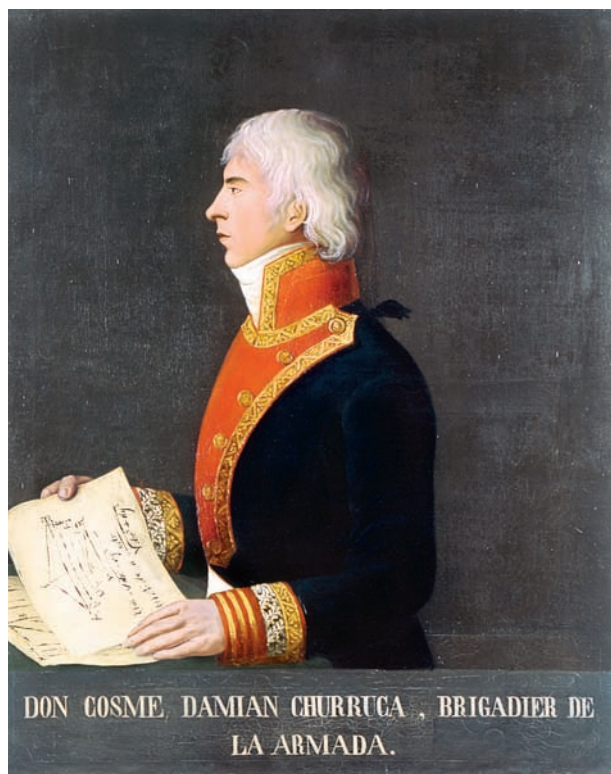
La fragata *Numancia* fue el primer barco acorazado que dio la vuelta al mundo, en 1867. La botadura del buque se hizo el 19 de noviembre de 1863. Las pruebas de navegación se hicieron en el trayecto desde el astillero hasta el puerto de Cartagena

El acorazado *Bismarck* sólo estuvo en servicio ocho meses y participó en una única operación ofensiva, en mayo de 1941. El *Bismarck* hundió al crucero *HMS Hood*, orgullo de la Royal Navy. La reacción fue una búsqueda del acorazado alemán en la que participaron un gran número de barcos. Localizado dos días después en las costas de la Francia ocupada, fue atacado por aviones torpederos, que alcanzaron uno de sus timones. El barco se quedó inmovilizado, sin poder maniobrar. Al día siguiente fue avistado y ata-

cado por varios buques británicos: el capitán alemán decidió hundirlo antes que rendirse. Fue uno de los grandes sucesos de la II Guerra Mundial.

LITERATURA

El mundo de la mitología griega está en el *Argos*, barco en el que



Retrato de Cosme Damián Churruga, uno de los grandes marinos españoles.



Representación de un combate entre marineros y piratas.



Uniforme del ilustre marino Méndez Núñez.

Jasón y sus argonautas navegaron por el Mediterráneo en busca del vello-cino de oro. Y También dentro de las páginas de los libros está *La Hispaniola*, la goleta soñada que nos lleva a “La Isla del Tesoro”, de Robert Louis Stevenson, publicada originalmente por entregas entre 1881 y 1882, después como novela (Londres 1883), en uno de los más apasionantes viajes literarios, que ha sido obra de inspiración para el Cine, Televisión, Cómic, videojuegos...

El ballenero *Pequod* es otro barco mítico de la literatura. Representa la lucha del capitán Ahab contra Moby Dick, la gran ballena blanca: la encarnación del bien y del mal, representados por un monstruo leviatánico y un capitán auto-destructivo. Además de ser un tratado sobre la pesca de la ballena, la novela de Herman Melville, publicada en 1851 analiza las obsesiones humanas, los miedos ante lo desconocido, más temibles que la gran ballena blanca que persiguen. ☒

PABLO TORRES

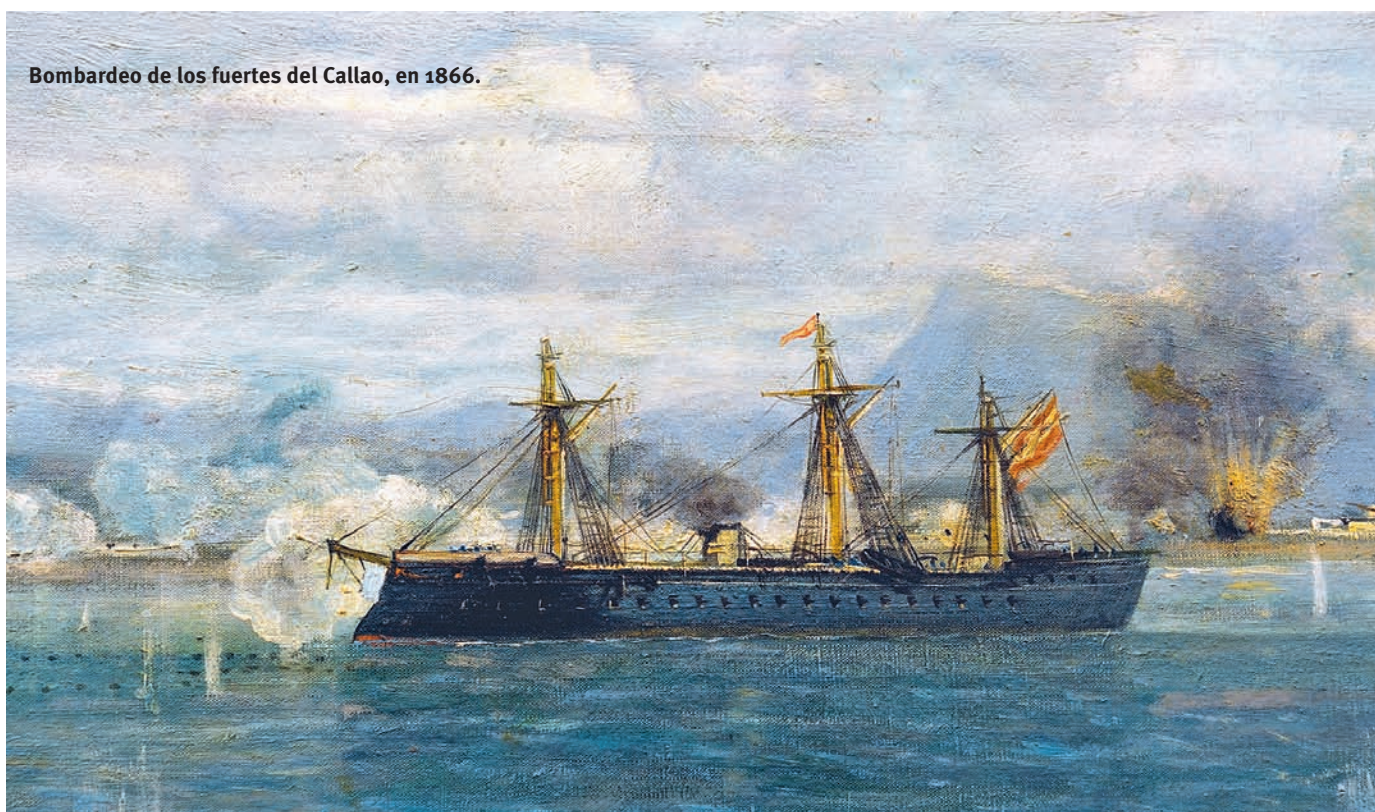
FOTOS: MUSEO NAVAL DE MADRID

“Hombres de la mar, barcos de leyenda”. Museo Naval de Madrid. Paseo del Prado n.º 5.



Arriba, modelo de una goleta. Abajo, maqueta que reproduce una galera real.

Bombardeo de los fuertes del Callao, en 1866.





Rafael de Penagos trabajando en su estudio.

Las mujeres de Penagos

Hay dos Rafael de Penagos, padre e hijo, dibujante el uno, poeta y actor de doblaje el otro. Ambos populares y queridos. En estas páginas se recuerda al primer Penagos, que obtuvo hace ahora 90 años la Medalla de Oro en la Exposición Universal de Arte Decorativo de París



Basten estos versos del poeta para dar testimonio de la inmensa notoriedad que alcanzó en esos años Rafael de Penagos, aunque hoy su obra haya caído en la ignorancia y el olvido (como lamenta su biógrafo Antonio Manuel Campoy). Pero no sólo fue la fama. Como sólo sucede con los grandes artistas, Penagos creó un universo propio, inconfundible, identificable hasta el punto de que al contemplar una de sus ilustraciones o dibujos se puede exclamar sin dudas un Penagos!

Con su estilo elegante y estilizado, levantó acta gráfica de la vida cotidiana española durante los “alegres” años veinte y treinta del siglo XX, a través de carteles publicitarios, ilustraciones y dibujos para revistas y portadas de libros. Nacido en Madrid en 1889, tras su formación inicial en la Academia de Bellas Artes de San Fernando, obtuvo en 1913 una beca para proseguir estudios en París y Londres, de donde volvió convertido en gran impulsor del lenguaje *art déco* en España. Asistente asiduo a la tertulia de Valle-Inclán, participó activamente en la vida cultural de la época, fue referente de los ilustradores de moda (o elegancias, en palabras de su amigo Tono) y con su obra llevó a la ilustración y el cartelismo españoles los rasgos de modernidad de la Europa de entreguerras.



... Y me dirijo así para
Deciros que pienso hacer
Con poesías de las dadas
A la luz y de las que están
Sin ver la luz para nada
—que son bastante— un libro.
¡Un libro, un libro! ¿Os extraña?
Pues que no os extrañe. ¡Un libro!
Un bello libro que vaya
Ilustrado por Penagos...

Miguel Hernández (1931)

DURANTE LA GUERRA CIVIL

Durante la Guerra Civil fue profesor en el Instituto Obrero de Valencia, después estuvo exiliado en Argentina y Chile, para volver en 1953 a Madrid, donde falleció en 1954, cuando ocupaba la cátedra de Dibujo en el Instituto Cervantes.

Quizá su mayor logro fuese la creación de lo que se conoció como “la mujer Penagos”, una mujer esbelta, nada voluptuosa, deportista, fumadora, sofisticada, protagonista de escenas llenas de encanto, exotismo y modernidad parisina. Una mujer “que no era fácil encontrar por las calles”, porque, como dijo Miguel Mihura, “no pueden ustedes imaginarse las mujeres que había antes de que apareciese Penagos”. ☒

J. RODRER



Varias ilustraciones de Penagos para carteles y revistas con protagonistas femeninas.

España en la Expo de Milán:

Tradición y vanguardia explican “El lenguaje del sabor”

Han pasado 164 años desde que se celebrara en el Palacio de Cristal del londinense Hyde Park la primera Exposición Universal. En aquel entonces, en el año 1851, la revolución industrial se encontraba en el centro de la escena mundial y de ahí que el título de ese escaparate internacional fuera “Gran Exposición de los Trabajos de la Industria de Todas las Naciones”. En 2015 los retos a los que se enfrenta la humanidad son de naturaleza muy distinta. En Londres se hablaba de industria, del sector secundario, y ahora, en Milán, hablamos de agricultura sostenible, de seguridad alimentaria, hambre y desnutrición, desafíos que acechan a este mundo desigual.

Desde el 1 de mayo hasta el 31 de octubre de 2015, la capital de la región italiana Lombardía acogerá a los pabellones de los 144 países y tres organizaciones internacionales participantes. Bajo el lema “Alimentar el planeta, Energía para vida”, la Expo de Milán fue concebida para reflexionar sobre estos grandes retos de la humanidad recogidos en el marco de los Objetivos del Milenio de la ONU para 2015. Nuestro país, España, es uno de los participantes de esta exposición y, como tal, además de utilizar esta ventana para promocionar los beneficios de nuestra dieta al mundo entero, contribuye desde aquí al cumplimiento de dichos objetivos en los que la reducción

del hambre en el mundo y la seguridad alimentaria son los pilares.

En pleno desarrollo de la Expo de Milán, el pasado 12 junio la Reina Letizia de España era nombrada “Embajadora Especial para la Nutrición” por la Organización de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), con sede en Roma. Allí pronunció un discurso centrado en la lucha contra el hambre y la paradoja de un mundo en el que “millones de personas no tienen que comer” mientras “más de mil millones comen mal y en exceso”. Doña Letizia aprovechó la ocasión para hablar también de la presencia española en la Expo de Milán y promocionar la dieta mediterránea: “Tenemos en nuestra dieta mediterránea el mejor ejemplo de

alimentación saludable y sostenible. Les invito a que comprueben en la Expo de Milán 2015 las bondades de esta dieta y la decidida apuesta de España por la salud en el ámbito de la nutrición”. Siguiendo los consejos de Su Majestad, *Carta de España* ha visitado dicha exposición con especial interés en nuestro pabellón, el Pabellón España.

ESPAÑA LIMITA CON HUNGRÍA, RUMANÍA Y LA SANTA SEDE

Una vía que se antoja infinita en su inicio alberga a lado y lado los pabellones de los 144 países de la Expo. Un recorrido por el mundo concentrado en la feria de Milán, en el que nos encontramos con una España situada en esta particular



En Milán se ha hablado de agricultura sostenible, de seguridad alimentaria, hambre y desnutrición.

distribución geográfica entre Hungría y Rumanía y que mira al frente a la Santa Sede. Una gran maleta llena de sabores españoles nos da la bienvenida al Pabellón España. Un recinto que recuerda en su forma a la de un invernadero. Una estructura doble, simétrica, formando pórticos en dos hileras hechas de madera y acero inoxidable; dos materiales que representan su *leiv motiv*: tradición y vanguardia. Esta construcción, realizada en una superficie de 3.300 m², es obra del estudio b720 Fermín Vázquez Arquitectos, ganadores del concurso convocado por Acción Cultural España (AC/E, organismo público responsable de gestionar la presencia de España en las Expos Universales e Internacionales) para elegir el diseño integral del pabellón nacional entre las 30 candidaturas finales. Una propuesta que triunfó, según nos cuenta la comisaria del pabellón de España, Teresa Lizaranzu, por tratarse de “un pabellón sostenible y que transmite eficiencia medioambiental”, dos conceptos que según Lizaranzu, eran algunos de los objetivos marcados. Se trata de un recinto prefabricado y realizado en gran parte con materiales reciclables y naturales. Al ser una estructura semi abierta, aprovecha además las condiciones climáticas y ambientales naturales para una iluminación y ventilación natural.

“EL VIAJE DEL SABOR”

Y como de viajes va la cosa, las maletas no pueden ser sino que un símbolo presente en nuestro pabellón. La primera, como ya hemos mencionado, da la bienvenida a los visitantes (350.000 solo durante el primer mes). Es el punto de partida para emprender *El Viaje del*

Sabor que propone el artista catalán y representante de ‘Food Cultura’, Antoni Miralda. “La maleta es un icono en sí mismo; también puede ser concebida como una estructura destinada a un espacio público, propuesta iniciática para realizar un viaje distinto”, comenta Miralda. Adentrándonos, diferentes equipajes nos muestran de manera audiovisual el viaje que han seguido algunos de los alimentos más usados en España, como por ejemplo el recorrido que hace la patata desde América del Sur hasta llegar a España a mediados del siglo XVI. Una alimento sin el que, por ejemplo, no podríamos preparar nuestras deliciosas y conocidas tortillas. El acceso al pabellón se convierte así en una suerte de aeropuerto por el que circulan datos e ideas en torno a la alimentación. El estímulo al visitante también llega a través del oído, ya que la exposición de Miralda se apoya musicalmente en las composiciones originales del compositor malagueño Pablo Salinas, reforzando este viaje desde la diversidad musical española y sus influencias. Además, el usuario participa en la exposición de forma interactiva, respondiendo a preguntas relacionadas con la alimentación mediante la aparición de una serie de palabras que se muestran en las maletas.

“EL LENGUAJE DEL SABOR”

Después de la intervención artística de Miralda, llegamos a la exposición principal del pabellón, *El Lenguaje del Sabor*, invita a descubrir desde el primer momento el gusto de nuestra gastronomía en un espacio abierto, como el carácter español, donde el compartir forma parte de nuestras costumbres de mesa. Pero, ¿a qué sabe España? A aceite de oliva, a



vino, jamón ibérico, marisco, pescado, conservas... Todos los puntos fuertes de nuestra oferta agroalimentaria. Todos ellos y muchos más nos los encontramos en forma de palabras en la primera parada de esta exposición. Amontonados y peleándose por salir de una maleta (nuevamente, la maleta), estos conceptos representan el imaginario de un cocinero español y su cuaderno de notas. Seguimos caminando y recorreremos paisajes, nuestros mares, escenarios pesqueros, agrícolas, ganaderos, nuestros vinos, cavas..., todos los ingredientes que nos brinda la geografía española para preparar el mejor de los platos. Continuamos nuestro recorrido para descubrir la fusión entre tradición y vanguardia. A un lado de la sala, los métodos tradicionales para preparar nuestros platos más típicos, como el gazpacho o la paella. Al otro, la gastronomía vanguardista, de la mano de nuestros grandes chefs, nos muestra cómo la cocina española marca tendencia en todo el mundo. Y por último, ¿qué sería del mejor de los platos sin poder compartirlo con los amigos o la familia? En una gran sala formada por platos blancos que recubren las paredes se proyectan imágenes de la cultura de compartir mesa, de disfrutar de los alimentos con nuestros seres queridos. Una gran celebración gastronómica a la que todos estamos invitados. ☒

Texto completo en
www.cartadeespana.es

BELÉN ALARCÓN



“Al principio, todo te parece maravilloso”

Alejandro Bondía y Xavi Báez, españoles en Trondheim (Noruega)



Los españoles Alejandro Bondía y Xavi Báez en su casa de Trondheim.

Aumentan los españoles en Noruega. Muchos llegan pero no se quedan. Noruega no es como la vieron en televisión. Hace falta un buen plan o mucha perseverancia para conseguir los sueños.

Noruega no fue un destino fácil para la pareja catalana Alejandro Bondía (26 años) y a Xavi Báez (33 años). Llegaron en mayo del 2012: nadie les preparó para lo que vivirían. Xavi recuerda que viajó a Noruega con 300 euros en el bolsillo. Pero no viajó solo: Alejandro le siguió en la aventura de encontrar un lugar donde tener un trabajo y una vida digna. Era 2011. Xavi tenía claro que quería salir de España. La promesa de un trabajo que nunca llegó en la empresa donde hizo las prácticas, mientras estudiaba Arquitectura, sumado a la crisis económica, lo empujaron a tomar la decisión. Miró muchos países, pensando además en la situación de los derechos de los homosexuales... al final Noruega.

LOS PRIMEROS DÍAS

Sus primeros días no fueron como lo habían imaginado. Alejandro y Xavi llegaron a una granja en Valdres, en la Noruega profunda, a menos de 200 kilómetros de Oslo. “Al principio, cuando llegas te admira toda esa naturaleza, toda esa explosión de verde, árboles, el aire puro. Todo te parece maravilloso”, —recuerda Alejandro—, pero “estábamos aislados —añade Xavi— no había nada”.

Alejandro y Xavi llegaron a esa granja con un programa de intercambio *woofing*. En esa web, granjas de diversas partes del mundo ofrecen alojamiento y comida a cambio de trabajo. “Nos pusimos en contacto y nos intercambiamos

fotos. El granjero nos dijo que buscaba a alguien solo para un mes, pero que nos dábamos diez días de prueba y si ambas partes se sentían bien entonces se alargaría el periodo. El trato que hicimos era trabajar cinco horas al día, cinco días a la semana”, cuenta Alejandro. No sabía hablar noruego ni tampoco inglés, no se podía comunicar con nadie. Solamente con su pareja quien le traducía del inglés al español lo que el granjero noruego les decía: “Era una sensación de agobio. A veces me iba al bosque a chillar. Pensaba ¿Y qué pinto yo aquí? ¿Qué he venido yo a hacer aquí? Yo estaba enfadado con el mundo entero, porque me habían obligado a irme. Porque no era una situación que yo hubiese elegido”, dice Alejandro.

Otro tema que les agobiaba era lo que pensara el granjero de su homosexualidad. No habían dicho que eran pareja, actuaban como si solo fueran amigos. Lo que no sabían era que el granjero también era homosexual. De hecho cuando acabaron de trabajar en esa granja, el granjero de Valdres los recomendó con otro granjero gay que vivía a las afueras de Trondheim: “No se me olvidará nunca, John Frederik llegó a recogernos a la estación con todos sus colores rosa, de camisa rosa y sombrero. No era un granjero normal. Había estudiado la historia de los trajes típicos noruegos y llevaba una tienda en la misma granja de cosas hechas a mano. Todo muy caro. Como su padre estaba enfermo, él se empezaba a hacer cargo

Xavi Báez había viajado con el sueño de trabajar de arquitecto. Su tío le había sugerido un plan: encontrar un trabajo como arquitecto en Noruega y especializarse en casas ecológicas

de la granja”, dice Alejandro, que recuerda que la gran diferencia para él era que esta granja estaba en medio del pueblo. Y había mucha gente que iba, sobre todo mujeres: “Las mujeres son más abiertas y yo siempre me he relacionado bien con las mujeres”.

LOS HORARIOS DE TRABAJO

“Los horarios eran un poco más intensos. Si el acuerdo era que trabajáramos cinco horas al día, había días que trabajábamos nueve horas”, dice Alejandro. “Nos absorbió mucho”, dijo Xavi. Pero quizá ese esfuerzo fue el que los llevó a quedarse más tiempo de lo establecido. Llegaron para un par de semanas en esa segunda granja, pero a los dos meses ya estaban como indefinidos. Habían demostrado que podían hacer de todo y el granjero les dio acceso a toda la granja, incluso les pagó el billete a España y les dio cosas de la granja para que llevaran a sus familias. El granjero les ayudó a regularizar su situación. En Noruega, los españoles pueden estar tres meses como turistas y seis como demandantes de empleo. Solo hay tres motivos por los que se pueden quedar en Noruega: tener un contrato laboral, estudiar en la universidad (por ejemplo “Programa”) o tener una pareja que trabaje.

En Noruega los contactos son importantes. Eso no quiere decir que te den el trabajo solo porque alguien te recomiende. Los contactos sirven para romper la primera barrera de la diferencia cultural. Cuando alguien te presenta a alguien, el temor a lo desconocido desaparece. En el caso de Alejandro y Xavi fue la mujer que trabajaba haciendo los *bunads* (trajes típicos noruegos) quien se encargó de hacer correr la voz de que habían dos españoles muy trabajadores que estaban buscando trabajo en arquitectura y en laboratorios clínicos.

Xavi había viajado con el sueño de

“Necesitaba dependientes para su tienda. Le mandé mi curriculum. **Le dije que mi noruego no era muy bueno**, pero que me gustaba mucho la marca que vendían. Me dio la oportunidad y en breve me hará fijo” (Alejandro Bondía)

ser arquitecto. De hecho, antes de partir de España su tío le había sugerido un plan: encontrar un trabajo como arquitecto en Noruega y especializarse en casas ecológicas y cuando domine el sector “le dices a tu empresa que monten una sucursal en España, que aquí se necesitan las casas ecológicas y tú te vienes para aquí cobrando un sueldo noruego viviendo en Barcelona”.



La pareja posando frente a la fachada principal de la catedral.

El marido de la mujer que le enseñaba a Alejandro a tejer y a bordar, era amigo de un hombre que llevaba una firma de arquitectos. No dudó en pedirle al marido que le consiguiera una entrevista en la firma: “Les gusté y me dieron 20 días de prueba”, recuerda Xavi. Gracias a ese trabajo tuvo dinero para alquilar un piso en Trondheim (febrero del 2013).

Mudarse a la ciudad fue empezar de nuevo, reconocer que todo el esfuerzo por fin daba sus frutos. Trondheim es la tercera ciudad más importante de Noruega con casi 200.000 habitantes. Alejandro empezó a trabajar limpiando casas: “Todas las mujeres que me habían visto limpiar en la granja me llamaban para limpiarle sus casas. Una de las mujeres me dijo que

necesitaba dependientes para su tienda. Le mandé mi curriculum. Le dije que mi noruego no era muy bueno, pero que me gustaba mucho la marca que vendían. Me dio la oportunidad y en breve me hará fijo”, cuenta Alejandro que ahora trabajar para la marca Marimeko.

“Lo que más echamos de menos es la familia. Tenemos el *Skype* pero no es lo mismo”; aunque Xavi precisa que “no

es lo mismo los emigrantes de la generación de mi abuelo, que se fueron a Alemania, que nosotros. Al menos nuestros padres tienen un poco de conocimiento de internet”. Y gracias a *Skype* y *Facebook* se pueden comunicar. Desde que llegaron a Noruega la pareja pensaba que pronto volverían a España. Veían a España como su hogar. Pero con el tiempo las cosas y los sentimientos cambian.

Reconocen que Noruega y España tienen sus puntos buenos, pero serían perfectas si hicieran un intercambio. Xavi dice que se llevaría de Noruega a España la cultura democrática y Alejandro se llevaría las condiciones laborales. Mientras que de España a Noruega los dos se llevarían la profesionalidad, la sinceridad y ese calor de la gente del sur: “Nosotros hemos tenido suerte –dicen finalmente Alejandro y Xavi–. Llegamos a un granja con una persona gay, luego en la segunda granja era gay también y luego las mujeres con las que hemos trabajado también han tenido contacto con los gays. No sabemos cómo, pero hemos tenido suerte”. ☒

JEANETTE MAURICIO

Presencia española en el Festival Mediterráneo

Entre el 18 y el 20 de septiembre, en Portet-sur-Garonne se ha desarrollado un evento cultural a partir de propuestas de reencuentros y viajes para descubrir las músicas del Sur y las culturas del mundo



Las actuaciones musicales nocturnas encandilan a los asistentes.

El Festival Mediterráneo fue una invitación a participar en/de las emociones artísticas y hacer de una fiesta cultural una prolongación del verano, en el tercer fin de semana de septiembre. En la décimo primera edición la presencia española se ha definido con propuestas vanguardistas.

Lionel Suárez, acordeonista de fama, fue el padrino de la décimo primera edición del Festival. Estuvo acompañado por los más grandes: Claude Nougaro, Zebda, Minvielle, Sandoval, Arte Mengo... Fueron 15 sentidos conciertos, gratuitos, propuestos por la Asociación Confluencias y el concurso de la villa Portet-sur-Garonne, situada a 10 kilómetros del centro de Toulouse, en el Alto Garona.

Una de las aventuras musicales más vanguardistas estuvo en la actuación de Kiko Ruiz y Gregory Daltin, con el espectáculo "Compaseando", en lo que denominan "Flamenco World". El talentoso guitarrista flamenco exploró nuevos horizontes musicales acompañado por el acordeonista Grégory Daltín, en lo que se denominó un "viaje festivo y caluroso".

El cuarteto Tafi, con su "Tierradentro" deleitó a los asistentes al Festival con chacareras, zambas, tango y



Moxica son seis músicos franco-españoles, unidos por una misma lengua y una misma sensibilidad musical, mezcla sutil y explosiva de folk, rock y vientos flamencos

otras milongas porteñas, con acento hispano. Su trabajo es una fusión atípica: una voz argentina, un bouzouki griego, una guitarra española y percusiones latinas.

BONGO BOTRAKO

Bongo Botrako, grupo barcelonés, ofreció Punk-parranda, reggae world alternativo (una suerte de reggae internacional basado en unos mismos sonidos originarios). Sus actuaciones han sido calificadas en los escenarios españoles y europeos como "una bomba". Se distinguen por su sonido reggae, también por su música "punk decapante", con canciones sinceras



Se instalaron talleres de **Origami**, para que los jóvenes y los no jóvenes aprendieran a doblar papel para obtener toda suerte de figuras

y directas; y mensajes de humanidad que atraviesan fronteras. Sus conciertos están llenos de una increíble energía.

El coro de hombre “Passion Lyrique” interpretó un repertorio de cantos vascos, litúrgicos ortodoxos y populares rusos y cantos regionales del sur de Francia.

MOXICA

Una de las grandes atracciones fue Moxica: seis músicos franco-españoles, unidos por una misma lengua y una misma sensibilidad musical, mezcla sutil y explosiva de folk, rock y vientos flamencos, cantaron a la vez a la Luna,



El grupo Moxica, compuesto por cinco músicos.

que ilumina las largas noches del estío; y celebraron la vida que proporciona el Sol.

PARTICIPACIÓN CIUDADANA

Otra de las facetas del Festival está en la participación ciudadana. Se instalaron talleres de Origami, para que los jóvenes y los no jóvenes

aprendieran a doblar papel para obtener toda suerte de figuras; se ofrecieron clases y técnicas de maquillaje, para todos; hubo sesiones de magia, en vivo y en directo, para sorprender a todos; las tirolinas ocuparon parte del espacio, para que los jóvenes se manejaran en las alturas con cuerdas... Y no se olvidaron de la lectura: las bibliotecas móviles llevaron libros para los asistentes, de todas las edades, hasta el último rincón del Festival. La “Familia Loyal” ofreció sus espectáculos callejeros, llevando el Teatro a su expresión más directa y cercana al público.

LA DIVERSIDAD DEL FESTIVAL

El Festival Mediterráneo ha permitido, una vez más, conocer el trabajo de grandes artistas, en sus distintas facetas, al promover la diversidad de orígenes, géneros, estilos. Se generó, por tanto, un mestizaje en tiempo real, en un mismo espacio. Los hallazgos artísticos y musicales fueron muchos, propios de movimientos de vanguardias, además de acercar poblaciones y fortalecer vínculos intergeneracionales. ☒

PABLO TORRES



Kiko Ruiz y Gregory Daltín, en un espectáculo de flamenco fusión.

Boxeando por la libertad

Juan Antonio Moreno y Silvia Venegas presentan en Buenos Aires (Argentina) **“Boxing for freedom”**, la historia de dos boxeadoras afganas sometidas a las tradiciones de su país, que las impide ser libres

En pleno invierno porteño llegó el décimo sexto Festival Internacional de Cine de Derechos Humanos, bajo el lema “EnREDando, identidades en contacto”. Estuvo integrado por 112 títulos, 15 largometrajes en competencia oficial, 13 en cortometrajes y medimetrajes y 6

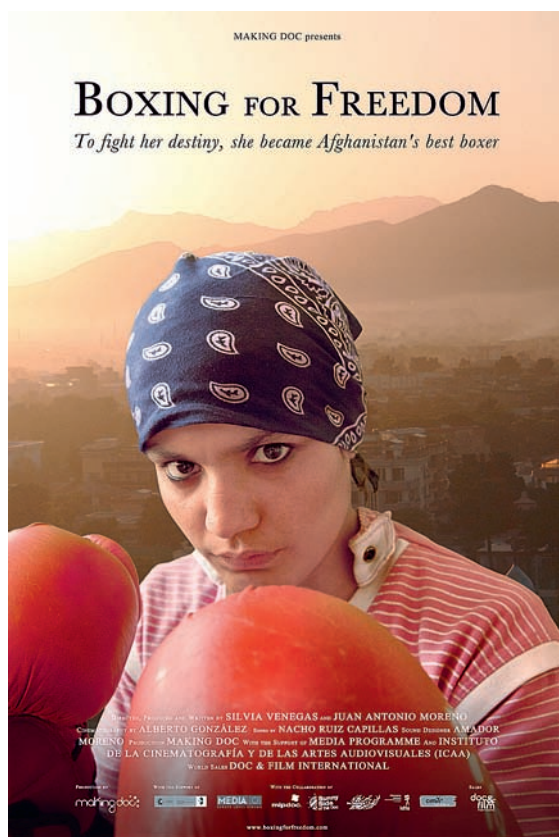
documentales argentinos. Participaron 39 países (14 latinoamericanos, 15 europeos, 10 de otros países), en diferentes secciones: miradas de género, infancia y juventud, migrantes, panorama, pueblos originarios... Uno de los objetivos del Festival fue la presentación de las mejores realizaciones de la problemática social, relacionada con los derechos humanos; y del medioambiente desde diferentes puntos de vista, promoviendo un cine crítico que contribuya a la transformación social.

Entre los documentales participantes en la sección oficial, destacó el trabajo de dos jóvenes españoles, Juan Antonio Moreno Amador y Silvia Venegas, integrantes de la productora “Making Doc”. Su documental “Boxing for freedom” (Boxeando por la libertad) narra la historia de dos hermanas afganas, Sadaf y Shabnam Rahimi, jóvenes deportistas que comienzan a boxear en el año 2009. El documental es una

reflexión sobre la lucha y la esperanza de las mujeres en Afganistán, que se enfrentan a las tradiciones de su país, buscando ser libres.

Juan Antonio y Silvia han visitado Argentina por vez primera. Se mostraron felices de participar en el festival con su documental, presentado antes en otros festivales. Juan Antonio Moreno (Talavera la Real, Badajoz, España) estudió Documentación en la Universidad de Extremadura, Periodismo en la Universidad Carlos III, Relaciones internacionales en la Universidad Complutense y Guión en la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños, Cuba. Silvia Venegas (Santa Marta de los Barros, Badajoz, España) estudió Historia en la Universidad de las Islas Baleares, Periodismo en la Universidad Carlos III de Madrid y Comunicación Audiovisual en la Universidad Antonio de Nebrija.

Juan Antonio y Silvia ya han hecho otros cortos juntos, aunque este es su primer largometraje cinematográfico en el que han trabajado durante cuatro años. Dentro del Festival de Cine de Derechos Humanos en Buenos Aires, los cineastas extremeños tuvieron oportu-



“Boxing for Freedom” (boxeando por la libertad).

Silvia Venegas y Juan Antonio Moreno resaltaron que a pesar de no haber logrado su sueño, **Sadaf no ha bajado los brazos** ni se ha sometido al destino habitual de las mujeres afganas: el casamiento arreglado



Mujeres y adolescentes afganas entrenándose en un gimnasio.

“Boxing for freedom” es su primer largometraje cinematográfico. **Han trabajado durante cuatro años.** Los cineastas extremeños tuvieron oportunidad de dialogar con el público, responder preguntas

nidad de dialogar con el público, responder preguntas.

Explicaron a los asistentes al Festival cómo conocieron a estas dos hermanas boxeadoras, mientras realizaban la producción de otro trabajo (“La vida más allá de la batalla”, sobre los aviones de evacuación de emergencia de la OTAN); y cómo se entusiasmaron especialmente con la historia de vida de Sadaf, rebelándose contra el destino, reconociendo en ella un símbolo de lucha por los derechos de la mujer en Afganistán. La filmación fue difícil —reconocen—, pero no imposible; teniendo en cuenta los cambios sucedidos en estos cuatro años. Los directores comentaron que tuvieron pocas oportunidades de filmar en lugares públicos, porque afectaba a la seguridad de las jóvenes y de su familia. “Boxing for freedom” se basa en un buen guión, imágenes fuertes que mantienen la atención, y una sencilla historia de vida que habla del coraje, lucha y esperanza. El documental es un trabajo impecable, que representa a España en su Cine más nuevo y joven.

Los asistentes al debate quisieron saber más detalles de la vida de Sadaf, que hoy estudia en la universidad y trabaja, lejos del sueño de ir a los Juegos Olímpicos de Londres por sufrir una falsa denuncia. Silvia Venegas y Juan Antonio Moreno resal-

taron que a pesar de no haber logrado su sueño, Sadaf no ha bajado los brazos ni se ha sometido al destino habitual de las mujeres afganas: el casamiento arreglado. Afirman que sigue siendo “una mujer llena de dignidad y coraje, consciente de su rol en la sociedad afgana, que tiene como heroína a Malalai Joya” (activista y política afgana que denunció la presencia de los señores de la guerra en la Asamblea Constituyente), cuyo testimonio aparece en el documental.

Los directores respondieron también sobre el recorrido de este documental en diferentes festivales, pero obviamente sin poder ser proyectado oficialmente en Kabul (sí lo han visto Sadaf y su familia por internet y saben que ha circulado en diferentes lugares del mundo). Los fuertes aplausos del público emocionaron a los cineastas. ✉

TEXTO Y FOTO: SILVINA DI CAUDO

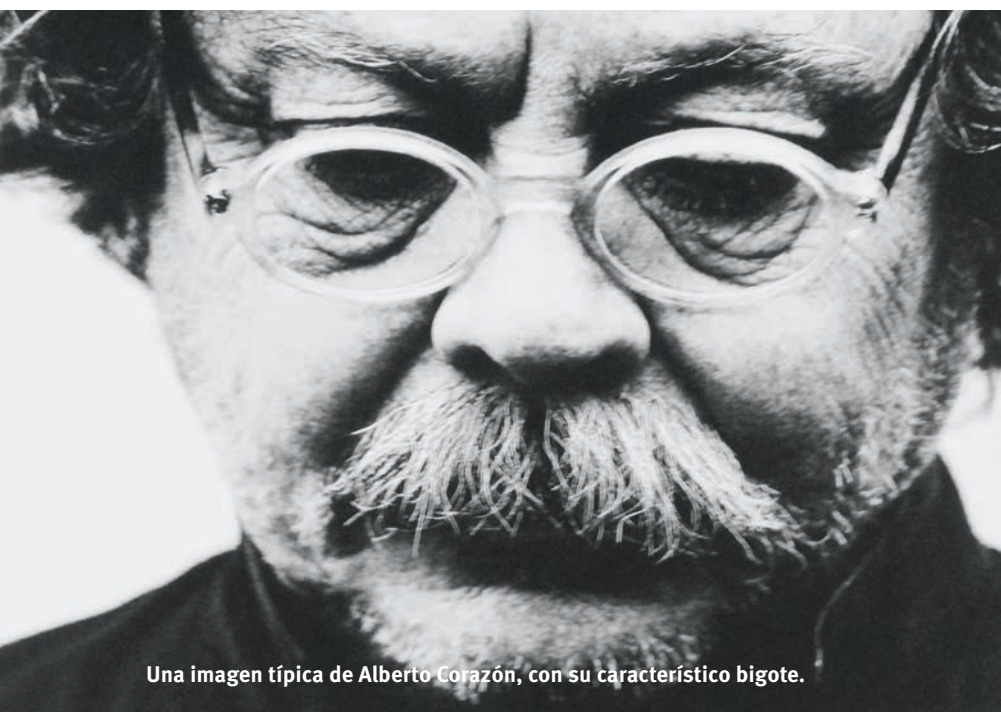


Juan Antonio Moreno Amador y Silvia Venegas.

Alberto Corazón,

la **energía** del pensamiento gráfico

Su obra que se inicia en los años 60 y llega hasta nuestros días. **Sus creaciones**, en los campos de libro, cartel, logotipos o diseño industrial, forman parte de la cultura española de entre siglos, como parte de la memoria colectiva



Una imagen típica de Alberto Corazón, con su característico bigote.

Es uno de los diseñadores de vanguardia más emblemáticos, con obra que se inicia en los años 60 y llega hasta nuestros días. Alberto Corazón (Madrid, 1942) ofrece sus creaciones en la Fundación Telefónica (Madrid), que forman parte de la cultura española de entre siglos, al formar parte de la memoria colectiva. La muestra está compuesta por 132 carteles, 115 imágenes y bocetos, 145 logos, objetos y maquetas. Propone potenciar

el diseño como una herramienta fundamental para impulsar la innovación y la creatividad.

La obra de Alberto Corazón ha recorrido los principales centros culturales y artísticos de España, Francia, Italia, Alemania, Gran Bretaña, Estados Unidos... Es fundador y presidente de la Asociación Española de Diseñadores Profesionales. Ha obtenido premios como el Nacional de Diseño (1989) o el Gold Medal Award del Arts Directors Club, de Nueva York. Desde mediados

de noviembre de 2006 es miembro de la Real Academia de Artes de san Fernando.

No hay área del diseño gráfico o industrial que no haya trabajado Alberto Corazón: "El riesgo del diseño es olvidarse de la funcionalidad y aceptar la penalización de la estética. En los últimos años el ratón del ordenador ha sustituido al lápiz y ya nada puede ser como antes". Alberto Corazón defiende el diseño como una actividad inteligente, consecuencia de la reflexión y el pensamiento. El esfuerzo creativo se concreta a través de bocetos, dibujos y esquemas que recogen la estrategia de comunicación. Cree que la excelencia para este oficio está en las neuronas, nunca en los recursos informáticos.

MULTIDISCIPLINAR

Diseñador, pintor, escultor... ha publicado una decena de libros sobre creación y diseño, que analizan símbolos, objetos, signos... para entender el lenguaje gráfico. Y el punto de partida estaría en la Revolución Industrial, que transformó la sociedad a través de la edición masiva de libros, que perdían su condición artesanal. En la producción de un libro intervienen todas las artes gráficas: diseño, composición, grabados, impresión y encuadernación. Es un proceso complejo olvidado al ver el libro como un producto cotidiano.



Magníficos carteles de Corazón para anunciar eventos.

El diseño industrial presenta **mayores exigencias**, puesto que debe competir en el mercado, donde no hay concesiones: importa la eficacia, que se obtiene a partir del diseño gráfico de calidad

El libro que se adquiere en librerías o grandes superficies es el resultado final del esfuerzo, decisiones, conocimiento y experiencia de los profesionales comprometidos con la Cultura.

EL CARTEL Y EL LOGOTIPO

El cartel está considerado como un grito desde los muros de las ciudades o pueblos. El cartel iluminó las calles con sus reclamos publicitarios... con el paso del tiempo perdió su eficacia publicitaria a favor de los nuevos medios de información. Pero el cartel ha renacido y en papel o soporte digital vuelve a ser un espacio para la reflexión gráfica.

Los logotipos definen la personalidad de algo o de alguien, les confieren identidad. De ahí la importancia de un logo que identifique una empresa o un proyecto. Alberto Corazón ha diseñado logos dejando sus con-

ceptos de Arte, unidos a lo cotidiano, para identificar una empresa, una marca: Paradores de España, RENFE, ONCE (Organización de Ciegos)... El diseño industrial presenta mayores exigencias, puesto que debe competir en el mercado, donde no hay concesiones: importa la eficacia, que se obtiene a partir del diseño gráfico de calidad. Donde hay trabajo, suele haber calidad. La Industria lo sabe.

La cultura del consumo ofrece una extraordinaria oferta de objetos domésticos. Alberto Corazón ha diseñado sillas, lámparas, relojes y juegos de mesa sin ceñirse a sus gustos personales o a las tendencias del momento. Siempre ha buscado la funcionalidad. ☒

TEXTO Y FOTOS: PABLO TORRES

Alberto Corazón. Diseño: la energía del pensamiento gráfico. Espacio Fundación Telefónica. Calle Fuenarral n.º 3. Madrid. Hasta el 4 de octubre.



Un panel con los conceptos de diseño de Corazón.

Defiende **el diseño como una actividad inteligente**, consecuencia de la reflexión y el pensamiento. El esfuerzo creativo se concreta a través de bocetos, dibujos y esquemas que recogen la estrategia de comunicación



Un ajedrez actual de diseño, producto de Alberto Corazón.

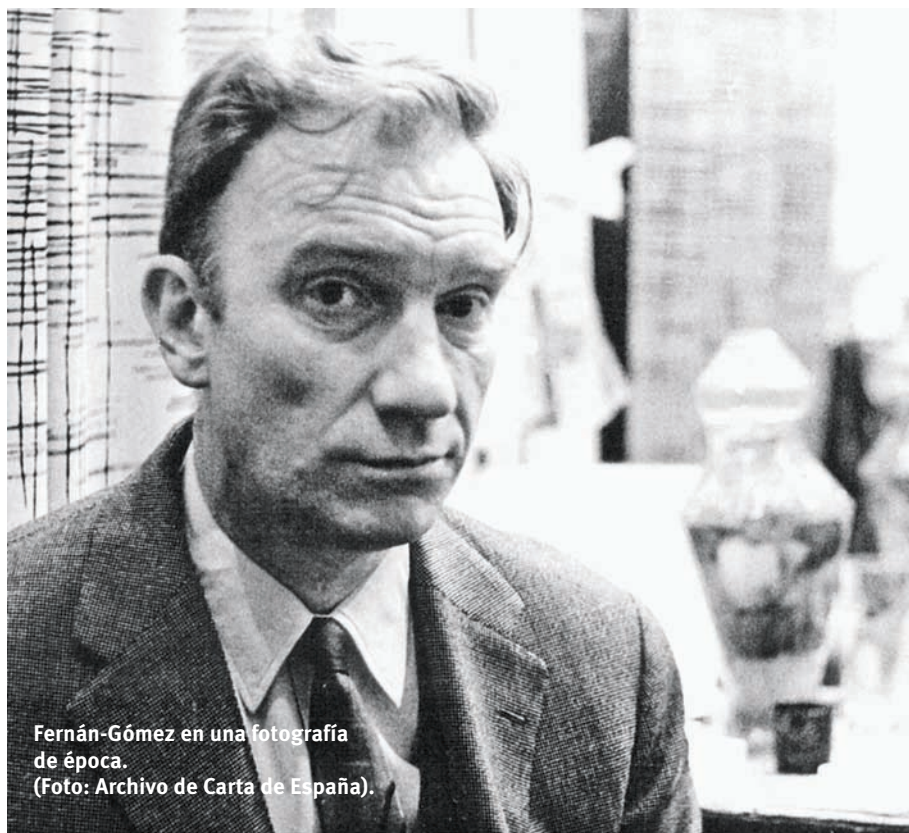
“El mundo sigue...” de Fernando Fernán-Gómez

La película estuvo **extraviada desde 1965**, año en el que se proyectó por última vez. Recuperada, restaurada y en formato DCP (Digital Cinema Package) ha vuelto a proyectarse en toda España

Al inicio de la década de los 60, del siglo XX, Fernando Fernán-Gómez era un actor reconocido: tenía en su haber casi 80 películas. No rechazaba ningún papel, bueno o malo, de galán o de villano. La razón estaba en que quería producir y dirigir una película, rechazada por varios productores. La película se basaría en la novela “El mundo sigue”, de Juan Antonio de Zunzunegui, un novelista de algún éxito en aquellos años. La obra literaria narraba las dificultades y angustias, las circunstancias íntimas de una familia humilde en el Madrid de finales de los Años 40.

LA NOVELA Y EL GUIÓN

El actor, que también tiene una faceta literaria de gran interés, oscurecida por su filmografía, trabajó con la novela y preparó un guión que, presentado a la Junta de Censura de la época, fue prohibido. Pero en 1962 llegó Manuel Fraga al Ministerio de Información y José María García Escudero, valedor de Fernán-Gómez, a la Dirección General de Cinematografía. Se produjeron algunos cambios: se permitió el suicidio en el cine y se aceptó que se volvieran a presentar guiones rechazados para su nueva calificación. El guión de “El mundo sigue” fue aceptado con muchas restricciones en los diálogos. Fernando Fernán-Gómez presentó una nueva versión únicamente cambiada en la cubierta, donde se señalaba que Juan Antonio



Fernán-Gómez en una fotografía de época.
(Foto: Archivo de Carta de España).

Zunzunegui, de la Real Academia, era el autor de los diálogos. La maniobra no tuvo el resultado esperado: los diálogos se alteraron, eliminando tacos y otras maldiciones, para obtener la aprobación.

La financiación del proyecto partió con dinero del propio Fernán-Gómez, amparado por el administrador de la productora Ada Films, propiedad de Tibor Reves, padre de Juan Estelrich, director de producción, que dirigió

una única película, “El anacoreta”, por la que Fernán-Gómez ganó un “oso de plata” en el Festival de Berlín (1976), su primer premio internacional.

La película narra el enfrentamiento entre dos hermanas y la peripecia ludópata del marido de una de ellas, en una narración ajustada al llamado neo-realismo italiano, con diálogos limpios y precisos. El mensaje es claro: cuantas más son las claudicaciones del individuo, mejor le va en su vida. Fernán-Gómez, actor de gran

El guión de “El mundo sigue” fue aceptado con muchas restricciones en los diálogos. **Se presentó una nueva versión** únicamente cambiada en la cubierta, donde se señalaba que Juan Antonio Zunzunegui, de la Real Academia, era el autor de los diálogos

talento, eligió bien a los actores y actrices: Lina Canalejas, Gemma Cuervo, Milagros Leal, Francisco Pierrá, María Luisa Ponte, Agustín González, Fernando Guillén, José María Caffarel, Marisa Paredes, Pilar Bardem... el propio Fernán-Gómez... “El mundo sigue” es un melodrama fatalista y despiadado, sombrío, enlutado: un tratado sobre las miserias humanas. La película se sitúa y ambienta en el Madrid de 1963, ofreciendo unos escenarios que son puro documentalismo social.



Lina Canalejas, excelente actriz, en una escena de la mítica película.

La explotación comercial de “El mundo sigue” dependió de la categoría que le dio la Dirección General de Cinematografía, que pudo calificarla de “interés especial” y no lo hizo. García Escudero, activo franquista convencido, consideró que la película de Fernán-Gómez se oponía al “nuevo cine español” y no tuvo la menor ayuda para su distribución y proyección. Tuvieron

que vender la película a Nueva Films, una distribuidora del País Vasco, que necesitaba permisos de importación. El 10 de julio de 1965, dos años después de terminarse, “El mundo sigue” se estrenó en Bilbao. En menos de una semana formó parte de algún programa doble de cine; y meses después, desapareció.

“El mundo sigue”, ahora recuperada, restaurada y reestrenada en el 2015, es una de las películas más valoradas de Fernán-Gómez, junto a títulos como “La vida por delante” (1958) y “El extraño viaje” (1964). Y en vida, el autor agradeció el reconocimiento de la obra. Pero siempre manifestó que 1963 fue su “año nefasto”. Tenía 42 años y llevaba seis años separado de María Dolores Pradera. Protagonizó varias películas y al menos tres obras de teatro. Pese a todo, necesitó que sus amigos le prestaran dinero para subsistir (“El mundo sigue” se llevó todos sus ahorros). La razón por la que hizo “El mundo sigue” está en que se sentía abrumado por el insoportable peso de la soledad. ☒



Gemma Cuervo, otra actriz de gran talento, que intervino en el film.

PABLO TORRES

FOTOS: FILMOTECA DE ESPAÑA

El Teatro de la Comedia reabre sus puertas

El Teatro de la Comedia de Madrid, sede de la Compañía Nacional de Teatro Clásico, en la céntrica calle del Príncipe, próximo al Teatro Español, ha reabierto sus puertas trece años después de ser cerrado. La presentación del nuevo escenario remodelado se ha hecho con “El alcalde de Zalamea”, de Calderón, dirigida por Helena Pimenta.

El teatro cerró sus puertas en el año 2002 para remozarlo y modernizar todas sus instalaciones, aunque las obras de mayor envergadura no se iniciaron hasta septiembre del 2010. Las obras han tenido un coste total de 20,35 millones de euros, que ha permitido consolidar el edificio y ampliarlo en 750 metros cuadrados. Ahora el teatro tiene 3.404 metros cuadrados útiles, además de recuperar el aforo de la sala principal para 700 espectadores. La “sorpresa” es una nueva sala multidisciplinar de 300 metros cuadrados, destinada a la exhibición de obras y a la investigación, para 100 espectadores.

El Teatro de la Comedia quiere acercar textos clásicos a los más pequeños, mantener un espacio pedagógico. La instalación de la obra escénica y equipaciones básicas han dado lugar a la subida del telón con “El alcalde de Zalamea”, un clásico de la escena española. ✉



El café comercial cierra sus puertas

Era uno de los emblemas de la Cultura, un espacio de tertulias literarias, un lugar donde leer el periódico, tomar tranquilo un café, jugar una partida de ajedrez o tomar el aperitivo con los amigos

Abrió sus puertas el 21 de marzo de 1887, durante la Restauración; y las ha cerrado 128 años después, el lunes 27 de julio del 2015, de sopetón, sin aviso previo. *El Café Comercial*, en la Glorieta de Bilbao, el más antiguo de Madrid, era uno de los emblemas de la Cultura, un espacio de tertulias literarias, un lugar donde leer el periódico, tomar tranquilo un café, jugar una partida de ajedrez o tomar el aperitivo con los amigos. Desde el siglo XIX, políticos, intelectuales y artistas han discutido, pensado, conversado y tomado café en este céntrico espacio, donde todas las personas eran bienvenidas.

En 1909 el local pasó a la familia Contreras, recuperando su fama. Antonio Contreras era oriundo de La Habana (Cuba). Durante la guerra civil española, el local fue incautado por los propios empleados. Fue el primer café de Madrid que sirvió platos combinados.

El Café Comercial ha permanecido igual durante décadas, como símbolo de resistencia al cambio (no se podía pagar con tarjeta de crédito, por ejemplo). Tiene dos entradas, una con puerta giratoria, y dos plantas. Las reuniones de época bautizaron el local, cuando resonaban los ecos del desastre colonial del 98. Según los cronistas de la época, servían un café espléndido y era famoso su chocolate con churros y los picatostes. Sus vidrieras permitían ver el interior, el entramado de mesas. El Comercial reflejaba la gran reforma que los propietarios hicieron en 1953.

Desde sus orígenes, el *Comercial* fue lugar de poetas, novelistas y pintores. Actualmente existía el “Rincón de don Antonio”, en homenaje a uno de sus grandes tertulianos: don Antonio Machado. Todos los viernes presentaban un libro de poesía. Entre los escritores, dramaturgos, poetas, periodistas y artistas asiduos al Comercial estaban Jardiel Poncela, Rafael Sánchez Ferlosio, Antonio Mingote, Rafael Azcona, Evaristo Acevedo, Celia Gámez, Blas de Otero y Gabriel Celaya, José Hierro, Caballero Bonald, Ángel González... actualmente era frecuentado por Luis García Montero, Arturo Pérez Reverte, Ana Rosetti... ✉

TEXTO Y FOTO: PABLO TORRES

El sueño anclado, de José Hernández

Su trabajo abarcó cincuenta años, conformando una trayectoria **personal de inspiración surrealista**. Era uno de los maestros del Arte fantástico, realizado a partir de la década de los 80, del siglo XX

En el centro de Madrid, a unos metros de la Puerta del Sol, la exposición “José Hernández. El sueño anclado” tuvo una excelente acogida. Se ofrecieron 73 obras originales del pintor, uno de los maestros del Arte fantástico, realizadas a partir de la década de los 80, del siglo XX. Entre las obras: óleos, aguafuertes, dibujos, carteles, libros ilustrados, esculturas, *ex libris* y diseños de escenografías teatrales.

José Hernández (Tánger, 1944-Málaga, 2013), es un pintor y grabador con una enorme producción. Su trabajo abarcó cincuenta años, conformando una trayectoria personal de inspiración surrealista. Siempre tuvo presente la Literatura como fuente de inspiración para plasmar sus conceptos de Arte: después colaboró en la edición especial de obras de Buñuel, James Joyce, Rimbaud, Gustavo Adolfo Bécquer... sin olvidarse de diseñar escenografías y vestuarios en obras de García Lorca,



Las composiciones oníricas de Hernández le llevaban a obras de difícil interpretación.



La vanidad acaba con la muerte. Los restos óseos son la mejor prueba.

Calderón de la Barca, Cervantes, Francisco Nieva o Carlos Saura.

Las obras ofrecidas reflejan el particular universo del pintor, donde se mezclan perturbadores lo trágico y lo grotesco, lo sencillo y lo misterioso. Hay un gran espacio para la interpretación, a partir de monstruos y extraños seres mutantes: metamorfosis, figuras en descomposición. Hay un mundo onírico en estancias y espacios degradados dentro de arquitecturas palaciegas de tiempos oscuros.

Hernández era miembro de la Real Academia de Bellas Artes de san Fernando desde 1989. Entre los años 2007 y 2010 dirigió la Calcografía Nacional. Trabajaba sin interrupción en Madrid y Málaga, por tiempos. Falleció en Málaga el 20 de noviembre del 2013, a los 69 años. ✉

PABLO TORRES

O Barqueiro, la Perla de Mañón

O Barqueiro: un excelente matrimonio entre el mar y la montaña.

Justo ahí donde el Atlántico y el Cantábrico se dan estrepitosamente la mano, se halla una de las villas más hermosas de las rías altas gallegas: O Barqueiro

Yno solo se abrazan de manera abrupta un océano y un mar. También dos provincias tan radicalmente distintas como A Coruña y Lugo han elegido ese pueblo marinerio para marcar unos límites que antes, cuando no existían puentes, se superaban utilizando pequeñas barcas, o mejor dicho “barqueiros”, que transportaban de una orilla a otra mercancías y pasajeros. De ahí la toponimia utilizada para bautizar a un pueblo marinerio que, visto desde lejanas perspectivas, aparenta estar edificado so-

bre las aguas de una ría encantada en la que vierte sus limpias aguas el breve pero rumoroso río Sor.

LA CAPITAL DE MAÑÓN

O Barqueiro es la capital de Mañón, concello de la comarca de Ortegal que, como no podía ser de otra manera, conjuga de manera magistral mar y montaña a lo largo y ancho de sus cinco parroquias: Bares, Las Grañas del Sor, Mañón, Mogor y las Riberas del Sor. Fue colonizada primero por fenicios y romanos aunque, para la

historia más documentada, la primera manifestación de su existencia data del año 906, cuando un documento concede al obispo de Mondoñedo la propiedad de un monasterio de Bares.

Tierra adentro, Mañón luce sus mejores galas, encarnadas siempre en verde intenso, en las estribaciones del monte Facho de Moeda, situado a más de 300 metros, lo que proporciona a senderistas y caminantes ocasión para admirar parajes impresionantes.

Al verse en la necesidad de moverse entre A Coruña y Lugo (concretamente



Cantábrico y Atlántico se han aliado en un entorno dedicado a la belleza.

entre Ortigueira y Puentes de García Rodríguez y entre Vicedo, Muras y Orol) los núcleos de población de Mañón andan diseminados entre las dos provincias, aunque siempre escoltados por la omnipresencia del río Sor. Quizá por eso, la bella estampa que ofrece O Barqueiro no puede presumir de ser la única, pues debe contender con parajes tan arrebatadores como la Estaca de Bares, una incisiva lengua de tierra que se adentra sin temor a naufragar en la mar oceánica y concibe el vértice del Cabo del mismo nombre, el lugar más septentrional de la Península ibérica.

EL FARO

Para rematar tanta belleza, y desafiando la fuerza de los vientos que origina el choque entre el Atlántico y el Cantábrico se alza, a 101 metros de altura, el faro de la Estaca de Bares, que empezó a ejercer de vigía permanente del paso de miles de buques en el año 1850, utilizando como combustible parafina, aceite de oliva y petróleo. En 1998, como otros grandes faros del mundo, quedó en desuso al ser reemplazado por una estación de DGPS.

Mas resultaría imperdonable abandonar O Barqueiro y sus alrededores sin antes echar una mirada sobre el puerto marinerio de Bares, y por supuesto la Illa Coelleira, desde donde

se puede observar el paso de cientos de preciosas aves migratorias. ☒

P. Z.

FOTOS: IAIN COLQUHOUN



En lontananza O Barqueiro asemeja una estampa encantada.

Del gorrino, hasta los andares

Un libro con innovadoras **recetas de grandes chefs** españoles resalta la importancia del cerdo de capa blanca en la gastronomía española



Un succulento bocado de "sushi" hecho con jamón serrano y morcilla, de Fernando del Cerro (una estrella Michelin).

No hay rincón en España sin **tradición porcina y charcutera**, desde el lacón de Galicia, las migas o las patatas revolconas extremeñas

También Agustín de Rojas dejó unas cuartillas: "La morcilla, el adobado, la testuz y cuajar relleno, el pie ahumado, la salchicha, la cecina, el pesto-rejo. La longaniza, el pernil, que las paredes y techos mejor componen y adornan que brocado y terciopelos". Y hasta Calderón de la Barca dejó su cita gastronómica: "Para una viuda cuitada, triste, mísera vida, huevos y

Desde hace siglos, el cerdo forma parte de la gastronomía española. Casi se podría decir que es un animal totémico, del que se aprovecha todo. Porque desde el morro hasta el rabo, sin olvidarnos de las manitas, todo es comestible. Y dentro del cerdo, hay partes que son pura delicia: el jamón, el lomo, la panceta, la oreja... La literatura española también se ha fijado en el gorrino: "Echa en tus ollas tus pergaminos, mientras yo echo en la mía mi jamón y mi tocino". Tan gruñón y agradecido animal ha sido elogiado por los mejores escritores españoles, incluido el propio Cervantes que tuvo palabras para la gran chacinera manchega: "Esta Dulcinea del Toboso, tantas veces en esta historia referida, dicen que tuvo la mejor mano para salar puercos que otra mujer de La Mancha".

torreznos bastan, que son duelos y quebrantos".

No hay rincón en España sin tradición porcina y charcutera, desde el lacón de Galicia, con o sin grelos y su "androlla" orensana y lucense, sin prescindir de los chicharrones del tapeo galaico; a las migas o patatas revolconas extremeñas, que son lo que son gracias a los benditos torreznos... o la manteca "colorá" presente en los desayunos de Andalucía. Tampoco sería justo olvidar la morcilla de Burgos, las carcamusas toledanas o la fabada de Asturias, impensable sin su morcilla, tocino y chorizo... o los bollus preñados asturleonese, o la sobrasada mallorquina. Y ahí están los fuet, butifarras, longanizas, salchichones, chorizos, morcones... Donde vayamos o miremos, el gorrino forma parte de la cultura gastronómica española.



Deliciosos conos de pan tostado con manzana y crema de morcilla, de Miguel Ángel de la Cruz.

El libro de recetas **“Nuestra estrella de capa blanca”**, está dedicado a las muchas posibilidades que ofrece carne de cerdo en la alta cocina. Se incluyen más de 40 recetas, elaboradas por cocineros que tienen al menos una estrella Michelin

LA PRESENTACIÓN DEL LIBRO

En Madrid, en el Instituto Cervantes, se presentó el libro de recetas “Nuestra estrella de capa blanca”, dedicado a las muchas posibilidades que ofrece carne de cerdo en la alta cocina. La obra incluye más de 40 recetas, elaboradas por cocineros que colaboran con “Interporc” (representa a todos los sectores del gorrino blanco español) en la promoción internacional de los productos porcinos. Todos los cocineros que han aportado su particular receta, tiene al menos una estrella Michelin: Fernando del Cerro, Diego

Guerrero, Kisko García, Miguel Ángel de la Cruz, Iñigo Urrechu, Iván Cerdeño, Javier Aranda, Leonardo Rivera, César García y Daniel Yranzo.

En la presentación del libro estuvieron algunos de los grandes de los fogones: Sergio Bellido y Silvia García, maestros cortadores de jamón serrano; Javier Aranda, de “La Cabra”, que preparó unas albóndigas de presa y papada de cerdo blanco; Miguel Ángel de la Cruz, de “La botica de Matapozuelos”, deleitó con unos conos de pan tostado con manzana y crema de morcilla; Iván Cerdeño, de “El

Carmen de Montesión”, presentó unos succulentos bocados de “Presa marinada y asada con tomatitos y hierba”; Fernando del Cerro, de “Casa José” (Aranjuez), que preparó sushi de jamón serrano con cebolla caramelizada y manzana.

El aprovechamiento del gorrino en los fogones se comprueba con algunas recetas de alta cocina: “Solomillo de cerdo blanco, coliflor y curry”, o “Contra de cerdo escabechada”, de Javier Aranda; “Jamón serrano, crema de queso manchego, rúcula y pistacho”, o “presa blanca con berenjenas aliñadas y vinagreta de mostaza”, de Iván Cerdeño;

“Fuet laminado con espuma de guacamole y crujiente de nachos”, de Fernando del Cerro; “Ajoblanco con jamón ahumado de cerdo y membrillo”, de Miguel Ángel de la Cruz; “Hamburguesa de carrillada blanca” o “Roast beef de presa blanca”, de Kisko García; “Coca de jamón asado, sus jugos e hinojo” o “Puré de fabada asturiana con panceta de cerdo blanco crujiente y verduras crudas”, de César García... y así hasta el desmayo. ☒



El chef Miguel Ángel de la Cruz.



Los cortadores de jamón, haciendo gala de su oficio.

TEXTO Y FOTOS: PABLO TORRES



Un pesquero sale al mar a primera hora de la mañana en la ría de O Barqueiro (Iain Colquhoun)